

# 外交部 通訊

THE MOFA QUARTERLY

中華民國114年第3季43卷 第3期

03

新聞眼 IN THE NEWS

外交部長林佳龍出訪巴拉圭紀實

## 外交情

Diplomacy in Action

「邦交國青年來台圓夢計畫」  
—有夢最美，希望相隨

## 全球網

Around the World

從國旗到國服：印尼如何用顏色  
建構國族認同？

## 生活錄

Stories from the Field

走過繽紛地毯：安地瓜聖週朝聖之旅



PARQUE TECNOLÓGICO  
INTELIGENTE  
TAIWAN PARAGUAY  
台巴智慧科技園區



外交部領事事務局旅安宣導影片

# 波鴿出國旅遊一點通

## 海外安全篇

### 海外求職要注意 工作陷阱停看聽



領務局LINE官方帳號  
(ID:@boca.tw)



旅外安全指南APP



外交部 關心您



外交部領事事務局 祝您旅途愉快

廣告



外交部 通訊  
THE MOFA QUARTERLY

03 | 中華民國 114 年  
第 3 季 - 43 卷 - 第 3 期  
Volume 43

新聞眼

- 02 外交部長林佳龍出訪巴拉圭紀實  
拉丁美洲及加勒比海司專員 | 陳正宏

外交情

- 08 「邦交國青年來台圓夢計畫」－有夢最美，希望相隨  
研究設計會薦任科員 | 許亦玫
- 16 一個時代的結束－懷念丁資政  
前駐印度代表處大使 | 翁文祺
- 18 感恩的公職歲月  
外交學院薦任主事回部辦事 | 卓湘慈

全球網

- 24 從國旗到國服：印尼如何用顏色建構國族認同？  
駐印尼代表處一等秘書 | 楊俊業
- 30 從工作現場到人文故事：巴拉圭的援外生活  
駐巴拉圭技術團「微中小企業輔導體系能力建構計畫」役男 | 周詠清
- 34 走出自己人生的勇者－因著台灣人的愛  
駐史瓦帝尼技術團「婦女微型企業輔導能力提升計畫」經理 | 彭明煜

生活錄

- 38 走過繽紛地毯：安地瓜聖週朝聖之旅  
駐瓜地馬拉技術團植物病理學專業役男 | 陳煜勝
- 44 跨越 14,000 公里的約定－貝里斯是我重逢的第一站  
駐貝里斯技術團外交替代役役男 | 劉定翰
- 49 泰北山村裡的奧運－第 29 屆泰北 329 公主盃反毒青年運動會  
駐泰國技術團教學志工 | 林艾玫

活動快照

- 54 活動快照



## 外交部長林佳龍出訪巴拉圭紀實

文・圖 拉丁美洲及加勒比海司專員 | 陳正宏

### 緣起

外交部部長林佳龍於 2025 年 7 月 9 日至 16 日率團前往友邦巴拉圭訪問並慶祝兩國建交 68 週年，期間晉見巴國總統貝尼亞（Santiago Peña）、會晤外交部長拉米雷斯（Rubén Ramírez）等政要，並與拉米雷斯外長共同主持「慶祝台灣 - 巴拉圭建交 68 週年紀念酒會」，彰顯兩國邦誼敦厚篤實。特別的是，部長此行還邀集國內近 30 位產業代表同行以考察當地商機，期望促成更緊密的經貿合作，落實互惠共榮的願景。

部長上任以來，積極推動「總合外交」讓台灣與世界連結，以民主價值深化國際連結（價值外交），以雙邊、多邊合作強化區域和平安全（同盟外交）及打造台灣成為「經濟日不落國」（經濟外交），並在總合外交架構下推動「榮邦計畫」，透過輸出台灣優勢產業與領域的成功經驗，使友邦能夠繁榮共好。



亞松森當地僑胞歡迎林部長訪問巴拉圭





林部長會晤巴拉圭外交部長拉米雷斯（Rubén Ramírez）

### 與巴拉圭外長盤點雙邊合作成果

部長一行於巴拉圭當地時間 2025 年 7 月 10 日晚間抵達巴國，隔日一早便前往巴國忠烈祠，在莊嚴的新古典風格殿堂向他們的先賢們獻花致意，隨後前往外交部會晤外長拉米雷斯，共同檢視在「總合外交」架構下，台巴兩國於「榮邦計畫」的經貿投資、基礎建設、智慧醫療、科技教育與智慧運輸等重要項目的進度與成果。

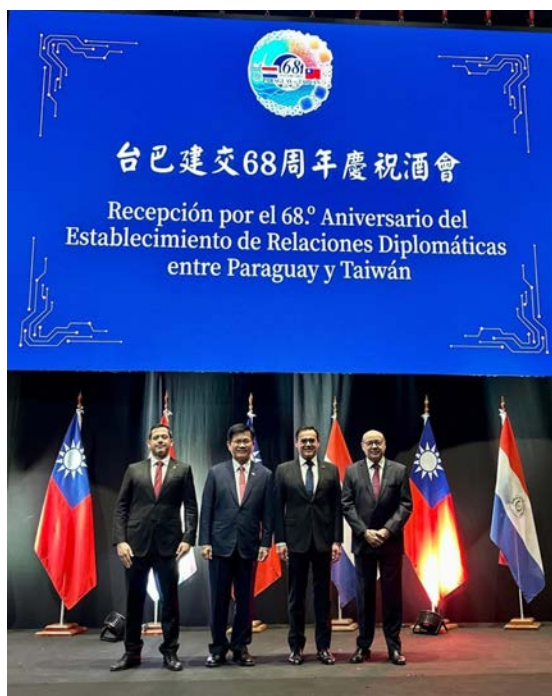
兩國外長於會晤後共同主持記者會表示，台灣與巴拉圭共享民主、自由、人權及法治等核心價值，兩國邦誼堅若磐石，未來將持續攜手在各領域深化交流合作，共同提升兩國人民福祉，展現台灣以「價值外交」穩健邁向「加值外交」，讓世界看見台巴攜手合作的成功典範。

### 主持台巴建交 68 週年慶祝酒會

當天晚上，部長與拉米雷斯外長共同主持「中華民國（台灣）與巴拉圭建交 68 週年慶祝酒會」，巴國最高法院院長帝瑟（César Diesel）、眾議院議長拉多雷（Raúl Latorre）、參眾議員、使節團成員及僑界代表逾 250 名賓客蒞臨同慶，見證兩國淵遠流長的歷史情誼。



林部長在巴拉圭忠烈祠向巴國先賢獻花



由左至右依序為巴拉圭眾議院議長拉多雷（Raúl Latorre）、林部長、巴國外長拉米雷斯（Rubén Ramírez）及最高法院院長帝瑟（César Diesel）於台巴建交 68 周年慶祝酒會合影。

林部長致詞肯定雙邊近年指標合作計畫如「台巴智慧科技園區」、「台巴科技大學」、「醫療資訊管理效能提升計畫」以及「電動巴士先導計畫」等成果都已逐漸展現，並強調台灣作為全球供應鏈重要的一

環，樂願在資通訊與科技等我國優勢產業進一步深化合作，全面帶動巴國科技發展，協助兄弟之邦巴拉圭實現國家發展轉型藍圖，共創永續繁榮願景。

拉米雷斯外長強調台灣為巴拉圭重要友邦，「台巴普通護照互免簽證協定」已於本年 7 月 26 日開始生效，相信台巴人民交流及企業投資都將更蓬勃熱絡。拉米雷斯外長對於台灣長年在農牧發展、公衛醫療、教育創新及基礎建設等領域的協助表示感謝，並說明這些協助嘉惠農村社區及青年學子，符合巴國社會所需，未來兩國將持續深化多元合作，攜手提升人民福祉，成為彼此堅定不移的盟友。

### 台巴智慧科技園區轉型再升級

隔日，部長一行在巴國外長拉米雷斯、工商部長西梅內斯（Javier Giménez）、資通訊科技部長畢亞德（Gustavo Villate）、總統府部長級執行秘書莎爾蒂娃（Marianna Saldivar Gadea）、公共工程部次長費蘭德斯



林部長與巴國外長拉米雷斯（Rubén Ramírez，左六）、工商部長西梅內斯（Javier Giménez，右五）、資通訊科技部長畢亞德（Gustavo Villate，右四）、總統府部長級執行秘書莎爾蒂娃（Marianna Saldivar Gadea，左二）、公共工程部次長費蘭德斯（Emiliano Fernández，左一）、上巴拉納省長多雷斯（César Landy Torres，右三）等人於台巴智慧科技園區合影。





林部長率企業代表考察團於台巴智慧科技園區願景館外合影

（Emiliano Fernández）、上巴拉納省長多雷斯（César Landy Torres）、台巴科大校長杜爾特（Jorge Duarte）等人陪同下前往東方市視察「台巴智慧科技園區」。

該園區前身為大約 30 年前推動的「東方工業區」，開發過程歷經波折，直到當時還是副總統的賴清德總統 2023 年 8 月以特使身分赴巴國出席貝尼亞總統就職典禮時，特別指示當時擔任總統府秘書長的林部長著手規劃園區活化，部長於隔年 5 月 20 日就任外長當天，即向來台出席賴總統就職典禮的貝尼亞總統提出台巴兩國合力打造巴國成為南美洲智慧科技產業基地及人才搖籃的願景。

這項旗艦級的榮邦計畫，由台灣國家隊透過整合設計、土木工程、P5G 專網建

置與智慧應用，打造有利產業發展的園區環境，更首度在海外適用針對台灣企業的「006688」土地租金優惠，提供台商更大的投資吸引力。部長感性表示，園區建置的過程是一場接力賽，過去的風雨都成為今日的養分，並期勉透過「以大帶小、軟硬兼施、公私協力、內外循環」的策略，整合「科技、資金、人才」各項資源，協助台灣產業在巴拉圭投資布局，運用巴國穩定的政經環境、豐沛且低廉的水電資源及友善經商資源，打造巴國成為台商前進南美市場的基地，未來經由企業組成的「新雁行國際聯合艦隊」進駐巴拉圭，建立「Taiwan+N」全球產業布局，與巴拉圭共榮共好，實現賴總統「經濟日不落國」的施政理念。



林部長於依泰普 (Itaipú) 水壩水源保護區植樹



林部長與依泰普 (Itaipú) 水壩自拍留影

### 視察「台巴科大」預定地見證高教合作

部長一行此行也視察了兩國指標性合作案「台灣 - 巴拉圭科技大學」的校舍預定地。這項計畫緣起於 2017 年，並於 2019 年招收首批正式學生，因校地尚未建成，學生必須在巴拉圭的臨時教室修習大一及大二課程，大三及大四則在台灣科技大學完成學業，推動至今已招收 7 屆學生，為巴國培育超過 170 名工業與科技人才。

歷經多年推動，學校的正式校地終於即將開工，對於兩國高教合作一步步落實，除了林部長本人高度肯定，許多參與計畫從無到有歷程的夥伴無不感到欣慰與振奮。巴國資通訊部長畢亞德提議未來結合台巴科大與該部及亞松森數位園區打造產官學一體的智慧園區，林部長也高度認同此構想，透過科技合作，台巴不只共同打造一所大學，更是共築友邦未來的創新基地，期待協助巴國成為南美洲數位轉型典範，落實「科技加值外交」精神，與巴拉圭邁向產業升級、人才培訓與鏈結的里程碑。

### 晉見貝尼亞總統深化兩國堅實邦誼

部長於行程的最後一天 7 月 14 日率團晉見巴拉圭總統貝尼亞，除了轉達賴清德總統的問候與祝福，同時也代表政府與人民向巴拉圭政府和人民表達誠摯情誼。貝尼亞總統歡迎部長率團來訪並對賴總統致上問候，重申台巴邦誼堅若磐石，並肯定兩國為兄弟之邦，長年以來合作面向不僅多元，而且成果至為豐碩，展望未來，巴拉圭仍將無懼外部壓力及威脅，堅定與台灣攜手前行。



林部長晉見巴拉圭總統貝尼亞 (Santiago Peña)





林部長（前排左三）與巴拉圭總統貝尼亞（Santiago Peña，前排左二）偕公共工程部長曾杜瓏（Claudia Centurión，前排左一）共同出席「巴拉圭招商投資說明會」

貝尼亞總統也與部長共同出席「巴拉圭招商投資說明會」，並與所有企業代表團員合影，顯示他對企業團的重視。貝尼亞總統致詞時強調台巴邦誼悠久深厚，68年來奠基於自由、民主、人民自決等共同價值，加上兩國在地理及歷史經歷相似，相較鄰近國家都比較弱勢，卻也因為類似的艱難環境，反而使彼此更加堅韌，所以堅信守護台灣就是守護巴拉圭。貝尼亞總統另指出，巴國經濟穩健發展，具備優越投資環境，盼台灣企業深入瞭解巴拉圭、投資巴拉圭。

台灣與巴拉圭邦誼篤睦，相信兩國將持續在教育、科技、能源、農業、公衛及基礎建設等領域深化合作，共享進步與繁榮。台巴邦誼，茁壯永續。



林部長訪團乙行於行程最後一天與駐巴拉圭大使韓志正夫婦、館團員眷以及替代役男餐敘。



巴拉圭總統貝尼亞（Santiago Peña，前排左七）偕公共工程部長曾杜瓏（Claudia Centurión，前排左六）、工商部長西梅內斯（Javier Giménez，前排左五）、資通訊科技部長畢亞德（Gustavo Villate，前排左四）以及候任駐台大使傳達耀（Darío Filártiga，前排左三）與林部長及企業代表團員合影。



林部長於返程會見特地赴機場致意的巴西聖保羅州議會友台陣線主席迪尼斯（Gil Diniz）

## 「邦交國青年來台圓夢計畫」 — 有夢最美，希望相隨

文・圖 研究設計會薦任科員 | 許亦玫



賴清德總統、行政院鄭麗君副院長、外交部林佳龍部長及圓夢青年共同啟動本計畫。

### 「夢，你來做，台，國家來搭」

賴清德總統上任後推動的國家級計畫「青年百億海外圓夢基金計畫」，有著「夢，你來做，台，國家來搭」（Dare to Dream, We're Your Team）的口號，鼓勵年輕人勇敢做夢，期望透過青年世代的夢想與勇氣，讓社會更進步、國家更好。

此計畫不僅讓更多台灣青年有機會到海外圓夢，賴總統於今（2025）年1月24日出席啟動計畫記者會時更強調，政府重視自己國家的孩子，也把邦交國新生代當成自己的孩子。去年出訪友邦時，深刻感受到大家都是一家人，環境愈困難時，我們關係更緊密堅定。期盼友邦的青年也有機會來台圓夢，回國後也能帶動社會進步，因此同時打造「邦交國青年來台圓夢計畫」，歡迎邦交國的年輕人共襄盛舉，來台追逐夢想。未來將開放名額，進一步深化雙邊友誼。





賴清德總統、行政院鄭麗君副院長與出席駐台使節合影。

外交部與教育部攜手合作，全力推動上述計畫，其中外交部和各駐外館處更是我國青年在海外圓夢時的後盾，以及友邦青年來台圓夢的推手。而林佳龍部長更是其中最大的支持和督促力量，舉凡圓夢場域或機構、名額、程期、活動內容等，他無不時時關心與督導，甚至多次親自出面排除推動上的困難，讓整個計畫能順利推動，可說是把「我國及 12 個友邦青年都當作寶貝，每個都要顧好」。

研究設計會同仁有幸全程參與其中，親自見證我青年海外逐夢以及友邦青年來台圓夢的雄心壯志。「青年百億海外圓夢基金計畫」今年第一梯次就有超過 660 位青年，分別前往 5 大洲、40 幾個國家追求夢想。這麼多台灣青年翱翔天空，奔向世界，追求夢想，這景象多麼壯觀且令人感動。

其中，「邦交國青年來台圓夢計畫」也是「總合外交」下「固邦」與「榮邦」計畫工作的重要一環。透過這個計畫，台灣不僅展現「Taiwan Can Help」的具體精神，更讓邦交國年輕世代與台灣這片土地產生深厚連結，進而鞏固台灣在國際上的地位。



筆者辦理本案工作現場



賴總統接見並與首批來台 24 名邦交國青年及與會嘉賓大合影

## 打造多元化的青年交流平台

「邦交國青年來台圓夢計畫」由外交部及教育部協力，本年委託財團法人國際合作發展基金會辦理，方案內容分為「計畫型」與「提案型」兩種。

### 「計畫型」方案

預計每年 7 月及 11 月邀請邦交國青年來台，行程為期一個月。自我國外交重點政策中選擇合適當年度主題。2025 年主題設定為「智慧農業」與「永續觀光」，內容涵蓋專業見習、課程研習、文化參訪與交流活動，並由政府全額補助食宿、交通與保險，也保留部分名額給經濟弱勢者，做到實質平等。

### 「提案型」方案

鼓勵邦交國青年自主發想提案後，向我國政府提出具體圓夢計畫，經過外館初審篩選具創新性與可行性的方案，並由外交部與教育部分別審查通過後來台參與為期 2 週、不超過 3 個月的計畫安排。本年主題除「智慧農業」與「永續觀光」外，為增添本方案多元性及落實我國「價值外交」理念，也納入「體育外交」及「文化外交」供邦交國青年申請。

本計畫分為兩個方案不僅兼顧計畫多元性，也確保每位來台青年能獲得更全面的體驗，激發個人潛能，為台灣與邦交國培育具備國際視野的新世代領袖。





賴總統向在場友邦青年及駐台大使握手致意

### 賴總統接見首批來台青年 彰顯邦誼深厚

今年 7 月 18 日至 31 日，來自我非洲及太平洋地區包括史瓦帝尼王國、馬紹爾群島共和國、帛琉共和國及吐瓦魯國等 4 國共 24 名青年在此計畫下抵台，展開為期兩週的見習與交流，備受矚目。

抵台當日，賴清德總統即於總統府親自接見來台青年們，除聆聽青年分享來台動機及目標之外，也以台灣知名傳統早餐一阜杭豆漿「燒餅夾蛋配豆漿」款待，象徵台灣人熱情好客的精神。賴總統活動中致詞強調，台灣與邦交國都是一家人，青年是串連彼此的關鍵紐帶，期勉學員在台專心學習，並將經驗帶回國內，推動地方發展。



賴總統接見時準備台灣傳統特色早餐給青年享用



台灣知名傳統早餐一阜杭豆漿「燒餅夾蛋配豆漿」。



## 深入學習「智慧農業」與「永續觀光」課程 成果豐碩

史瓦帝尼青年聚焦於智慧農業，課程涵蓋精準灌溉、物聯網應用於農業、病蟲害影像辨識等，並實地參訪農業試驗所與永齡杉林農場。青年們表示，將把台灣的經驗轉化為家鄉農業轉型的養分，幫助農民因應氣候變遷。

馬紹爾群島、帛琉、吐瓦魯青年以永續觀光為主題，課程設計結合理論與實務，包括和平島地質公園導覽、南投桃米休閒農業園區實地學習，以及觀摩彰化「台灣米倉田中馬拉松」在地觀光模式，理解如何平衡文化保存、環境保護與產業發展。



參與「永續觀光」課程的太平洋3國邦交國青年參訪永齡杉林農場



本梯次來台青年參與共同課程時與講師合照



參與「永續觀光」課程的太平洋3國邦交國青年參觀和平島地質公園



我駐印度大使陳牧民向本梯次來台青年介紹台灣



參與「智慧農業」課程的史瓦帝尼邦交國青年參訪農業試驗所





友邦青年參訪故宮博物院



友邦青年參訪台北 101

### 在台文化交流體驗台灣多元風貌

除了安排專業課程外，學員們更深入體驗了台灣多元的文化與生活風貌。他們走訪國立故宮博物院，親眼欣賞我國歷史文化的瑰寶；也前往我國最高建築台北 101，從高空俯瞰現代化都市景觀，感受台灣兼具傳統與現代的融合氣息；造訪鹿港天后宮與老街，穿梭在古蹟廟宇與石板街巷之間，體驗台灣宗教信仰的虔誠與地方溫情。

文化交流更延伸到日常娛樂與運動賽事。青年們在台北大巨蛋與台灣民眾一同觀賞棒球賽，身穿總統致贈的台灣棒球 T 恤，

熱情地為球員加油吶喊，感受到台灣人對棒球的熱愛與團結氛圍。運動也成為交流的橋梁，他們與中興大學學生舉辦友誼足球賽，在奔跑與歡笑中建立跨越國界的情誼。



友邦青年與中興大學足球隊進行練習賽



友邦青年參訪鹿港老街



友邦青年穿上賴總統致贈的「TEAM TAIWAN」棒球 T 恤及毛巾赴小巨蛋觀看棒球賽事





吐瓦魯籍青年上台分享結訓感言



林佳龍部長頒贈結業證書後與史瓦帝尼駐台大使蒙西比及 12 名史瓦帝尼籍邦交國青年合照

### 嘉勉來台見習青年深具守護母國重要產業之使命感

外交部於 7 月 31 日舉辦結訓典禮，林佳龍部長親臨主持，聆聽青年們以簡報分享在台兩週豐碩學習的成果。林部長肯定邦交國青年們展現的使命感與創造力，並強調「邦交國青年來台圓夢計畫」是連結台灣與邦交國的重要橋梁，未來也將邀請更多邦交國青年來台見習，深化邦誼。

此次來台青年大多是首次出國，對他們而言，台灣不僅是見識專業技術的場域，更

是體驗多元社會與民主價值的窗口。史瓦帝尼青年表示，智慧農業所學讓他們看見家鄉農業轉型的可能；馬紹爾群島學員則認為，永續觀光理念可協助馬國因應觀光與環境的矛盾。對帛琉與吐瓦魯青年來說，台灣經驗亦是一種激勵，證明小國同樣能在國際舞台展現價值。

另一方面，台灣青年與社會大眾也透過互動，對邦交國有了更深理解。無論是在球場、教室或社區，彼此都建立起跨越國界的友誼，具體落實「人人都是外交官」的精神。

### 台灣外交的長遠布局—深化邦誼

「邦交國青年來台圓夢計畫」不僅是一場短期見習，更是台灣推動長遠外交投資的重要布局。透過這個計畫，參與的青年得以和台灣建立深刻的情感連結。他們不只是訪問者，而是親身體驗台灣日常的朋友，無論是在課堂上學習、在街頭市場與攤販互動，或是在運動場上與同齡青年並肩揮汗，都讓他們對這片土地產生真切的認同與情誼，這些記憶會長久在他們心中留下印記，成為日後推動兩國交流的情感基礎。



林佳龍部長頒贈結業證書予吐瓦魯籍青年



同時，本計畫更是台灣優勢產業傾囊相授的橋梁。台灣在農業科技、觀光發展、數位創新等領域擁有豐富經驗，透過實作課程與案例分享，讓邦交國青年理解並帶回實用的知識與方法，運用於他們的家鄉，以應對氣候變遷、觀光產業升級等實際挑戰。這樣的學習不僅提升個人的專業能力，更深化台灣與邦交國間互利共好的合作關係。

此外，這個計畫也展現台灣文化外交的軟實力。青年們在藝術中感受台灣傳統與現代交融的創意活力，在運動場上則透過足球、棒球等比賽建立跨文化的友誼。這些互動超越語言與國界，呈現台灣社會的多元與包容，讓青年們在交流過程中深刻體會台灣的獨特魅力與開放精神。

### 「計畫型」第二梯次及「提案型」邦交國青年將陸續抵台圓夢

本計畫「計畫型」方案第一梯次圓滿落幕，非洲及太平洋地區友邦青年學習成果豐碩，反應熱烈。為回應友邦需求，外交部依據賴總統指示，規劃將本計畫執行時程調增為1個月，並自本年10月下旬辦理的第二梯次開始實行，屆時將邀請拉美地區7個友

邦及歐洲地區的青年來台，精彩可期。

透過「提案型」方案自主提交企劃書之11國、19名邦交國青年將分別以「智慧農業」、「永續觀光」、「體育外交」及「文化外交」4個主題，於9月下旬後陸續前往我國立高雄餐旅大學、台北藝術大學、國立屏東科技大學及國立清華大學等專業機構見習交流。

### 本計畫以青年為起點，擘劃共榮未來

青年是外交最具活力的重要推手，這也是賴總統上任後推動「青年百億海外圓夢基金計畫」的主要原因，「邦交國青年來台圓夢計畫」首屆成果，證明台灣能以教育與文化為外交觸角，與邦交國攜手共創未來。

正如林佳龍部長所言：「青年是國家未來的希望。」台灣將持續邀請更多邦交國青年來台追夢，同時也推動台灣青年走向國際，讓新世代在全球舞台上，成為守護民主、促進發展與深化友誼的核心力量。

透過「圓夢計畫」，台灣讓世界看見青年力量，也讓邦交國青年帶著台灣的故事回到家鄉，成為最真摯的外交代言人。



外交部長林佳龍、友邦青年及全體與會嘉賓大合照。

## 一個時代的結束—懷念丁資政

文・圖 前駐印度代表處大使 | 翁文祺

本部前部長，也是我最敬愛的長官和長輩—丁資政懋時先生在 COVID 疫情之前臥病，今（2025）年 9 月中旬以 99 嵩壽辭世。消息傳來，令我感到無比的哀淒和懷念。

憶及 1988 年駐美代表錢復先生自華府返台接任經建會主委，丁先生以外交部長的身分接著使美，同時間我也外放華府，被丁大使指派為秘書。於是我跟隨了丁大使五年有餘，得以親炙他的人格風範。在我心中，他不只是可敬的長官，更是可親的長輩。駐美代表處編制龐大，各部會派員者眾，無一不是一時之選。但丁先生總對我這個小秘書另眼相看，可能因為丁資政與我岳父是雲南同鄉，他私下親切地說我是他的雲南女婿。

丁資政以法語見長，早年追隨楊西崑先生在非洲耕耘，從未在美國工作過。所以他被派到華府擔任代表，我可以感受到他的壓力很大。丁大使到任不久發生 1989 年的天安門事件，中美關係惡化，但美處的工作反而更好推展。大使幾乎每天外出結交美國友人，從國會議員到政府官員、從智庫專家

到媒體領袖，從各州政府到僑界賢達，走訪之勤，如同在與時間賽跑。遇有重要會談，他常常要花三四個小時親自撰寫電報報回國內。

1990 年底我國決定申請加入 GATT，台北方面請丁大使在華府記者俱樂部宣布，他慎重再慎重地擬稿，然後上台宣布，順利完成使命！1992 年老布希總統為了挽救選情決定賣給台灣 150 架 F16 A/B 型戰機，這是美國對台軍售的里程碑。時任新聞局長宋楚瑜在台北發言，丁大使在雙橡園招待華文記者，但他絲毫不居功，令在場的傅建中等記者只好罷筆。又有一次我陪同丁大使到休士頓訪問，僑宴上被問到台獨相關議題。丁大使指著我說，請問各位你們覺得我這位三等秘書是哪裡人？大家聽我口音都猜我是外省人，都錯了。丁大使接著說，翁秘書剛剛生了兒子，所以 Jeremy 是台灣人兼美國人，他夫人是雲南少數民族，20 年後等 Jeremy 長大了，今天我們談的問題還有意義嗎？





轉眼五年過去了，我面臨要調部返國的抉擇。剛好丁大使要回國述職，行前我斗膽向他報告希望回台北到條約法律司服務。這算是相對冷門的單位，丁大使頗為不解。我解釋說在華盛頓工作後才發現法律的重要，在職既不便修習法律，就讓我去條法司學習吧！我在條法司工作兩年後，有一天硬著頭皮去找已經擔任國安會秘書長的丁公。我說：請大使責備我吧，我已經準備離開外交部轉到財政部證管會任職。這時台海飛彈危機才平息不久，他聽後不嗔反喜，鼓勵我趕快去報到。原來在危機期間，李總統每天早上召開國安會報，開頭便問股市、匯市狀況如何？他身為秘書長無以為對，所以認為我轉跑道的選擇是正確的！

丁大使退休後，我也三轉四轉到了金管會紐約代表辦事處工作。2008年初突接大使台北來電，認為是我重返外交部工作的時候了。大使之命我不敢違，於是我被派去了印度。我在印度四年工作還算得心應手，最後一年又接到丁大使電話，說他和丁夫人要來印度看我。於是在鄭文華大使夫婦的陪同下，年紀加總超過三百歲的四位長輩來到印度旅行一週。他維持部長的風範，宴請所有館員，並連提了兩次：印度是一個偉大的國家。等到我也退休返台了，去家中探望丁

資政，我問他何以您認為印度是個偉大的國家？他笑笑地說，中華文化固然博大精深，但對印度影響較少，反倒是印度文化影響中土較多，所以印度當然是偉大的國家。我駐印度四年，只為目之所見的負面表象所障，未曾達到丁公的眼界，真是感到汗顏。

丁大使總覺得外交才是我的本務，但我老是在其他部會轉來轉去。我接任郵政公司董事長後在郵政博物館看到一幅簡圖，標明大清郵政 1895 年成立時隸屬於總理各國事務衙門，也就是外交部的前身。我拿這張圖給大使看，以示我並沒有離開外交領域。大使被我逗得一笑！前面提到丁大使視我為他的雲南女婿。在華府時，我是大使秘書，無法如同其他政務同仁一般有機會帶團回國訪問，大使都看在眼裏。有次我要攜眷返台休假，他親手開了一張 1000 美元的個人支票給我，作為補償與獎賞。我視為珍寶，一直沒有兌現。國民黨副主席夏立言先生也是丁資政的部屬，前兩天他接受採訪時說丁資政的辭世是「一個時代的結束！」這話沒錯。謹容我再添幾句：丁資政是位操守極嚴的官員、是富有愛國情操的外交官、是一位當今公務體系難得的典範！

大使，作為您的子弟兵，我永遠懷念您、也感謝您。安息吧，大使！



## 感恩的公職歲月

文・圖 外交學院薦任主事回部辦事 | 卓湘慈

### 公職生涯的大家庭 – 北美司

鈴~~~鈴~~~鈴~~~1983年2月一個忙碌的下午，我接到一通來自外交部人事處的電話，通知我被錄取了外交部佐理員的職務。在此之前，我只是個大學畢業後在貿易公司工作一年的毛頭小妞，只知外交部是行政院所屬八部二會的中央機關，卻不熟悉外交部的業務內容，又是處理哪些國家大事？電話那頭問我可不可以三天後報到上班並分發北美司工作？在無充足準備下就能加入這處理涉外事務最高殿堂真是太幸運了！我欣然應允，正式展開我在外交部的公職生涯。

同年2月8日上午，我穿著一身看似專業的黑色套裝到人事處簽到填寫相關文件後，就被帶到北美司報到。到了北美司，親切的二科王豫元科長，很有耐心地說明工作內容，請我先擔任章孝嚴司長的秘書，幫忙接聽電話、接待訪客並提醒司長參加會議及安排派車等行程事項。隨後王科長帶我去拜會章司長，章司長非常溫文儒雅又不厭其煩地告訴我如何接聽電話及處理行程事項，我因有些緊張而恍神，他看我愣愣的模樣，卻仍和藹地告訴我別緊張，凡事熟能生巧，仔細應對必能勝任。

外交部大廳





北美司業務繁忙，負責處理對美、加二國的外交關係。經歷緊張忙碌懵懂卻又溫馨的一天後，見識到長官謙和親切有智慧、同仁人才濟濟有能力，加上聽聞章司長顯赫的家世背景，讓我一則以喜一則以憂，喜的是能在如此傑出、菁英輩出的環境中學習，憂的是擔心我的平庸與無知會讓我保不住飯碗。幸運的是生命中出現許多貴人一路幫助我，在多聽、多看、多學習下，讓我這個過去對國際關係、涉外事務一竅不通的人，漸漸養成持續對外交及國際事務關心及學習的好習慣。從進入北美司至 2015 年 1 月 14 日外派至以色列為止，除 2006 至 2014 年外派紐約期間外，一眨眼 32 年不曾離開北美司這大家庭。我心心念念熱愛著北美司，祝福這大家庭裡認識的每一位成員身體康健、工作順利，闔家平安喜樂，也感謝生命中各位貴人幫助我成長茁壯。

### 公職生涯的轉捩點 – 外派

外交部每年皆有兩次外派輪調的機會，司裡新同仁加入時就是增廣見聞的好時機，

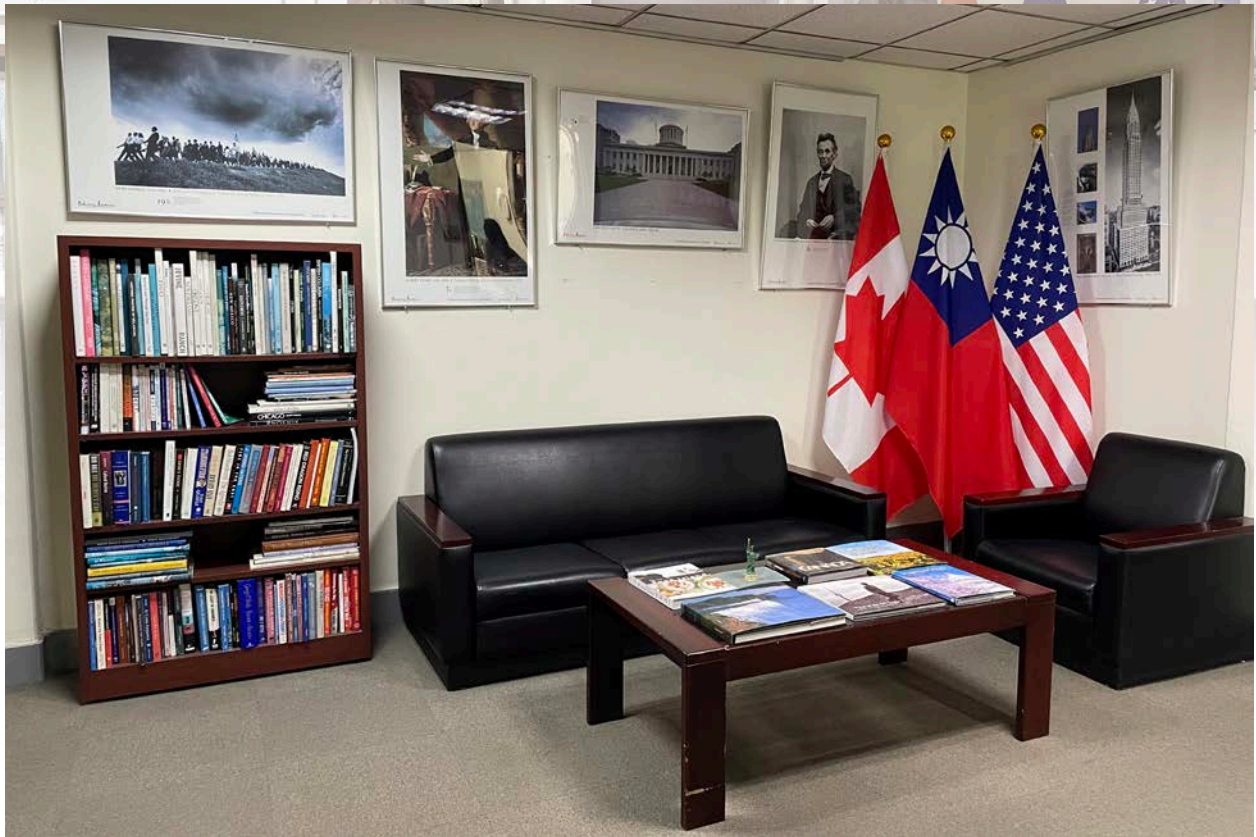
可趁機瞭解對方外派地區的人文地理、生活習俗等資訊。漸漸的我對這種外派至國外工作、生活並學習的特別際遇心生嚮往，但基層人員薪資微薄，家裡兩個小孩年紀很輕，也許得賣房子才能供應幼兒學費，這件事確實是一大挑戰。離鄉背井遠離舒適的家又讓我心生卻步，感謝同仁們鼓勵我勇於接受挑戰，並對孩子教育問題提出可行的建議，讓我更無後顧之憂。另外非常感謝秦日新司長，除了肯定我工作能力，又考量我需隻身帶兩個孩子外派，為我爭取有良好教育環境的館處。秦司長一向為同仁爭取能一展長才的館處，期盼大家都能適才適所及闔家安康，他真是一位充滿智慧、敏銳洞察力與仁者風範的好長官。

依照規定基層行政人員須五職等以上，且須通過台灣大學財團法人語言訓練測驗中心英文 S2 程度的測驗，才有資格申請外派。在孩子的期盼與同仁的鼓勵下，我很努力地勤學英文三年，才將幾乎快忘光的英文給提升回來，也僥倖通過考試，並於 2006 年展開第一次外派在紐約的生活。

駐紐約辦事處夏立言大使是我追隨的第一位館長，也曾在北美司共事過，外派第一份工作是館長秘書兼人事等行政業務。夏大使非常謙和有禮、學識淵博、平易近人，一點都沒有館長的架子。擔任館長秘書及人事業務雖說不像政務般的重要急迫性，但卻關係館長的行程要務及作息和同仁的權益，所以也滿有壓力的，當事情處理得不理想時，夏大使總是有耐心又幽默地安慰人，並適時鼓勵我下次遇事時要多加留心。



北美司標示牌



北美司長廊一隅

紐約 6 年日子真是精彩豐富的生命之旅，地域加給雖然很少，薪資不高，房補不足，再加上兩個小孩讀大學，生活一度陷入困境，總是要縮衣節食度日。孩子求學過程也經歷過種族歧視、校園暴力。但上帝是慈愛又有恩典的神，總是特別疼愛信靠祂的人。長子終於在我調部前順利地大學畢業，次子也如願分發到台北大學就讀。因為長期在紐約讀書，所以孩子們中英文俱佳，大學畢業後、服完替代役，他們都找到喜歡的工作並學以致用。感恩這段歲月為我們的生命

旅程開啟嶄新的一頁。

2015 年是我第二次外派，外派到令我驚喜的以色列。特別感謝時任北美司謝武樵司長，在司裡人手吃緊的季節願意讓我外派。在他的領導及循序教導下，不但使原有的行政業務更有效率地彙整與執行，並全力支持我辦理新增的邀訪及公部門見習生工作，且教導我敏銳觀察人際關係的和諧建立，以拓展本職學能及增強工作能力，這也是我外派以色列得以即時處理要案及順利協助推動館務的主要原因。



## 最具挑戰的工作 – 接待外賓及邀訪

記得從紐約調部時，填寫第一志願當然是北美司，很高興令狐榮達司長願意收留我，共事一年餘後令狐司長就外派高陞駐加代表。雖然我打從他是薦任科員時就認識，但從不知道令狐司長是個如此孝順父母，卻又念舊的感性長官，更是正義凜然、積極為同仁謀福祉的理性長官。記憶尤深的是他鼓勵北美司全體同仁參加行政院辦理的團體績效比賽而贏得 30 萬元獎金，這是司裡第一次參加此活動，也是北美司第一次贏得如此高額的獎金，真是很大的榮耀。令狐司長更是有智慧並很公平地將這獎金分給每位同仁，連工友同事都在內，如此無私又廉能的長官是值得尊敬的。在令狐司長的領導下，

我竟有機會辦理接待外賓邀訪的工作，除增進本職學能及歷練外，也是我公職生涯中一大挑戰，更是永難忘記的美好記憶，我珍惜這難得的機會，也很努力地完成挑戰。

接待外賓及邀訪對一位基層行政人員本來是不可能接觸到的業務，當時我剛從紐約調部回來，分到北美司加拿大及綜合業務科辦事，正巧碰上科裡人手青黃不接，經司長同意就派我辦理接待加拿大外賓業務。十分感謝時任黃韋仁科長的鼓勵與指導，並大力支持與提供資源和資訊，所幸不負所託，二年半的接待外賓業務順利完成，我也如願再度外派。感謝司長對我的勉勵和肯定，他說：你不但是資深行政人員，現在又有政務歷練囉！



北美司歷屆司長玉照牆



## 公職退休的最後一站 – 外交學院

2021 年自以色列外派回部，為時 6 年以色列生活可說是多采多姿，更彰顯上帝恩典與賜福滿滿。我竟能在 COVID-19 疫情嚴重情況下，安然突破以國全境機場關閉的最後時刻，搭上飛機並安抵國門，真是感謝上帝的保守與看顧。調部時填寫第一志願是外交學院，首要原因是許多北美司老同事任職於此，是個臥虎藏龍、人文薈萃的培訓學院，必能使我在智慧、知識及能力上更有精進。



外交學院歷屆學員畢業照長廊略影



外交學院大樓外觀



外交學院退休歡送茶會大合影





林部長宴請退休人員餐會



### 驚喜的退休餐會 – 林佳龍部長邀宴

年齡是女人的秘密，沒想到屆齡退休時，則變成公開的秘密，竟也驚動政務次長兼外交學院院長吳志中舉辦退休人員歡送茶會，並捎來祝福與頒贈禮物。更令人倍感榮幸與溫馨的是林部長體貼又真誠地邀請退休人員午餐敘，部長還很親切地稱呼「卓姊」，真是讓我嚇了一跳卻又驚喜萬分，想不到這年齡不可逆的哀愁竟帶來喜樂。雖曾於接待外賓時於本部東、西廳陪宴過，但卻從未與部長同桌吃過飯，這 2025 年 7 月 4 日與部長有約的美好時光，將為我公職生涯劃下最完美的句點，也是最值得紀念與回憶的精彩人生。

### 感謝、珍惜與祝福的道別

時光匆匆，歲月如梭，一轉眼，我在外交部工作已 42 年又 5 個月，今年竟然到

了要退休的年紀，真是不可思議。我非常感謝外交部也十分珍惜所有認識的長官和同事們，相信你我的相遇絕不是偶然，必是上帝美好的安排。我也誠心祝福大家闔家健康、平安、喜樂，願上帝賜福給我的，加倍賜福給大家。



吳志中次長祝福及贈禮



# 從國旗到國服：印尼如何用顏色建構國族認同？

文・圖 駐印尼代表處一等秘書 | 楊俊業



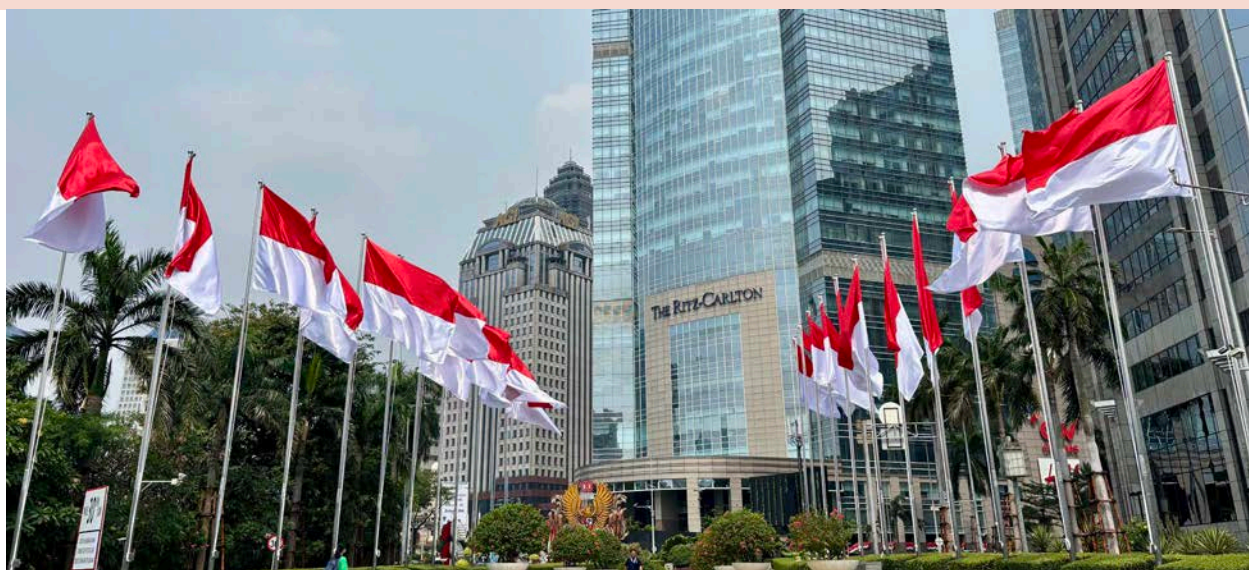
以紅、白兩色為基調設計的慶祝印尼獨立建國 80 週年紀念裝置藝術。

今（2025）年 8 月 17 日是印度尼西亞獨立建國 80 週年慶，對於一個由上萬座島嶼構成、語言與文化多達數百種的國家而言，「成為一體」著實是一項艱難挑戰；印尼，這個南洋世界最大的國度，始終在多樣性與統一性之間尋求平衡，在這漫長的「國族」建構過程中，顏色，這個無聲卻無所不在的文化符號，於其中扮演了舉足輕重的關鍵角色。從紅與白交織而成的國旗，到蠟染布上的藍與棕，從婚禮服飾的金與銀，到宗教儀式中的黑與白，色彩不只是美學的選擇，更是歷史、權力、信仰與身分認同的視覺語言。

## 歷史深處的紅與白：從滿者伯夷帝國到掙脫殖民獨立

當 1945 年 8 月 17 日印尼國父蘇卡諾（Soekarno）在雅加達宣讀獨立宣言時，一面由紅與白兩色構成的旗幟緩緩升起。這面象徵獨立建國的旗幟，被稱為「榮耀紅白旗」（Sang Merah Putih），成為新生的印度尼西亞共和國之視覺象徵。對於許多印尼人而言，紅色象徵勇氣與肉身，白色象徵純潔與靈魂，正如身體與精神的結合，共同構築成一個鮮活生動的民族。





印尼商業特區（SCBD）為慶祝獨立 80 週年所懸掛的巨幅國旗旗海

然而，紅白雙色旗幟的歷史並非始於現代民族國家，其源頭可追溯至公元 13 至 15 世紀的滿者伯夷（Majapahit）帝國。這個位於今日東爪哇的王國，在其宮廷儀典與軍旗中大量使用紅、白兩色。爪哇歷史文獻如《Nagarakretagama》與《Pararaton》均提及王室軍隊所舉旗幟乃「gula-kelapa」（意即『紅糖與椰子』），象徵紅與白的和諧並存。印尼民族學者 Koentjaraningrat 指出，滿者伯夷並非以族群血統來統一各區，而是透過文化與儀式來建立政治秩序，而顏色正是這些儀式的核心之一。



印尼國父蘇卡諾（Soekarno）紀念銅像與「榮耀紅白旗」

當印尼國族主義領導菁英選擇紅與白為國旗基調時，其目的不只是歷史的再引用，更是一種文化資源的政治動員，利用美國學者 Benedict Anderson 提出的「想像的共同體」，透過紅白色彩的符號來召喚印尼人民的共同想像，使得紅色與白色，不僅變成看得見的國旗，同時也被化身為一種內化的國族情感。

### 蠟染布上的國族編織：從地方語言到國家語彙

若說國旗是官方的顏色敘事，那麼「峇迪克」（batik）蠟染布便是民間文化對色彩記憶的延續與創造。這種起源於爪哇宮廷的蠟染技藝，原本僅為王室貴族服務，後來逐漸普及於民間。每塊「峇迪克」都不只是圖案的堆砌，而是一種色彩語法的編織：以深藍、赭紅、棕褐為主色的中爪哇風格，代表謹慎與威嚴，而以亮黃與湖綠為基調的北岸風格，則展現出貿易港口的開放與伊斯蘭文化的融合。



在「峇迪克」中，色彩不只是美學選擇，而與宇宙觀、社會秩序與個體命運緊密相連。例如，在爪哇的傳統婚禮中，女性穿著特定色調的蠟染服，象徵對未來家庭角色的準備；孕婦被禁止穿著某些顏色的染布，避免「觸怒」尚未成形的靈魂。這些文化規範使色彩成為社會規訓的重要工具。

正如人類學者 Hildred Geertz 在其研究《The Javanese Family》中指出，爪哇傳統儀式中的服飾色彩分配，實為一種高度象徵化的社會語言。從婚禮到命名儀式，色彩不僅反映生命週期，也標示階級與家庭地位。例如紅色常與青春與初婚聯繫，金色象徵家庭繁榮與祖靈祝福，而白色則多用於安魂與洗禮儀式，此皆強化蠟染布作為社會秩序象徵體系的文化功能。

到了公元 20 世紀後期，印尼政府將「峇迪克」視為「國家非物質遺產」推廣，不僅作為對抗西方時尚的本土回應，也成為對多元文化進行整合的一種手段。印尼官員在重



「宮廷蠟染」（左）與「沿岸蠟染」（右）運用截然不同的色系來表達各自的文化屬性

要儀式穿著「峇迪克」，學校鼓勵學生每週一天穿著民族服裝，甚至在國際場合將「峇迪克」作為代表印尼風格的「國服」。「峇迪克」的色彩與圖案，從地方語言被轉譯為國家語彙，進一步成為跨族群的認同橋梁。

### 宗教、顏色與信仰的身體實踐：是日常視覺生活也是族群文化歸屬

印尼的宗教多元性，使得顏色不僅在政治與文化上具有意義，也成為信仰實踐的核心部分。對於印尼穆斯林而言，白色代表潔淨與虔誠，黑色則象徵謙卑與死亡。每年齋戒月期間的「泰拉威」（Tarawih）禮拜，信徒往往穿著白衣入寺，以示心靈的潔白。穆斯林婦女的頭巾（hijab）色彩也逐漸成為信仰與個人風格的雙重展現，不僅是宗教身分的外顯，更是一種對「現代穆斯林女性」形象的再創造。



筆者身著印尼蠟染衫（峇迪克）參加友人的穆斯林式婚禮



在基督徒社群中，禮拜堂的布置、聖歌團的制服乃至洗禮儀式中的服飾，也都具有嚴格的色彩規範。紅色常用於殉道紀念，白色為新生象徵，而紫色則表示懺悔與期待。這些色彩從歐洲傳統延伸至印尼，被當地社群重新詮釋，使其同時具有宗教與民族文化的雙重層次。

顏色象徵也深植於印尼民間劇場與視覺文化之中。人類學者 Ward Keeler 在其研究中指出，爪哇影戲中角色的臉部與服飾配色，構成一套複雜的性格與道德象徵語言，深刻地影響大眾對信仰與領導者氣質的視覺期待。例如白色代表內省與智慧，紅色象徵衝動與戰鬥力，這些象徵意涵也影響到穆斯林禮儀服飾與現代印尼政治人物的公眾形象塑造。

至於峇里島與東部群島的原住民宗教，更將色彩視為通靈與儀式能量的媒介。在峇里島，黑白格紋的「波梭布」（poleng）不只是裝飾，也是象徵宇宙中善惡、陰陽的平衡。祖靈被視為黑與白之間的流動力量，必須透過色彩來維持秩序。在巴布亞與摩鹿加



爪哇影戲中角色的臉部與服飾配色是一套複雜的性格與道德象徵語言（筆者攝於印尼中爪哇日惹王宮）

地區的某些族群，紅色布條作為通向祖靈世界的通道，穿戴錯誤的顏色可能導致疾病或儀式失敗。這些與身體密切連結的色彩實踐，使得宗教信仰深深烙印於印尼各族群的日常視覺生活，同時也強化了族群文化的自我歸屬感。



印尼峇里島「卡恰火舞」（Tari Kecak）舞者穿著黑白格紋的「波梭布」（poleng）進行演出





印尼知名商場內的「獨立紀念廳」定期播放印尼國族英雄介紹影片

### 當代再詮釋：色彩中的新印尼想像

當今進入數位時代後，印尼的顏色文化也展現出新的生命力。印尼設計師與青年藝術家積極從傳統顏色符號汲取靈感，將之轉化為全球語境下的視覺語言。雅加達的品牌「Sejauh Mata Memandang（一望無際）」透過環保布料重現傳統蠟染布色系，並於巴黎時裝週展出，成為跨文化傳播的典範。

現代社群媒體亦成為色彩意義的實驗場，印尼年輕世代透過 Instagram 與 TikTok 重新演繹傳統婚紗色系，將爪哇的紅、峇里

島的黑白格、馬都拉的金銀混搭，轉化為「當代印尼風」。相較之下，馬來西亞的色彩象徵多建立在族群劃分之上，例如馬來人偏好綠與黃，象徵伊斯蘭與王權；華人社群則在春節與節慶中強調紅與金的傳統色彩。而印度則常將色彩與宗教哲學直接綁定，如藏紅、橙黃象徵神性與苦行，白色象徵純淨與棄世。印尼在這些色彩文化模式之外，採取的是一種「跨族群混融」的象徵策略，嘗試透過多元色彩的再詮釋，形塑出一種不以血緣或宗教為核心，而以共享視覺記憶為基



礎的現代國族敘事。這不只是審美選擇，更是一種文化主體性的展現：在全球化語境中，年輕印尼人用色彩說出「我從哪裡來」與「我想成為誰」的雙重命題。

這種色彩的再詮釋，可讓人們反思民族認同不再只是被動接受的符號，而是一種可創造、可混搭、可流動的文化工程。印尼的顏色不再是固定的象徵語言，而是一個流動中的記憶場域。

### 結語：顏色如何說出「我們是誰」

從爪哇宮廷染布到印尼建國旗幟，從宗教禮拜儀式到街頭示威抗議，從村落織布工

坊到巴黎時尚展台，印尼的色彩文化猶如一面多重鏡子，折射出族群、信仰、階級與國族的交錯鏡像。顏色既是歷史的遺緒，也是現代的實踐；既是地方的記憶，也是國家的敘事。

國族認同，正是在這些看似日常卻富有象徵意涵的色彩實踐中悄然成形。從紅白國旗到峇迪克圖騰，從儀式織布到社群貼文，色彩成為印尼人回應「我們是誰」這道命題的視覺語言。



印尼各界以紅白為視覺語言營造慶祝獨立建國 80 週年紀念氛圍



# 從工作現場到人文故事： 巴拉圭的援外生活

文・圖 駐巴拉圭技術團「微中小企業輔導體系能力建構計畫」役男 | 周詠清

## 被大學西語系遺忘的國家 - 巴拉圭

猶記得就讀西班牙文系時，學校師長們鮮少提到巴拉圭，因此，當時除了知道是台灣的南美洲邦交國，以及國合會籌辦各類援外計畫協助當地國發展外，對於這個國家可以說是相當陌生。所以當有機會以外交替役身分赴駐巴拉圭技術團服務時，不免抱著滿滿的好奇心，想來認識這個國家。一方面想測試自己是否能適應西語系國家的工作與生活，另一方面則希望能將所學的西班牙語實際運用在援外工作中。



國家文化中心（El Cabildo）宏偉壯麗的外觀留下深刻印象



## 工作面向 – 紡織、乳製品與潛力產業

我在技術團的業務之一是協助巴拉圭微中小企業輔導體系能力建構計畫，著重在當地最多人從事的紡織業與乳製品業，後來第二期計畫加入新方向 – 扶持潛力產業，找出巴拉圭具有創新、創意以及市場潛力的公司與產品，透過培訓課程與各類輔導以提升競爭力，再經由貿洽會的形式，推銷給其他大型企業或是國外市場。

提到紡織業，工作範圍包括參與紡織科技中心舉辦的數位打版課，透過計畫經理的指導，親身學習手工打版轉型為數位化處理。一方面設計師們可以節省傳統手工開發服裝版型時的布料及時間成本，也可以透過 3D 紡織設計軟體（V-Stitcher）進行各種新品創作及測試，並引進台灣各式機能布料，讓巴拉圭設計師能運用於開發高品質的服飾。此外，設計出來的裁切版片，也能分配給下游的家庭縫紉代工業者進行各類製作及加工，所以光是製作一件衣服或是其他服飾，就能嘉惠到許多家庭。

關於乳製品業，我們與當地的合作社聯合總會（FECOPROD）合作，開發出許多



參訪團於紡織科技中心舉辦課程合影



San Pedro 省 San Agustín 婦女委員會起司培訓課上課情形

能直接幫助酪農戶的產品與服務。在這過程中，我有機會與王筠傑技師及蘇雍策經理前往 San Pedro 省，參訪生乳集散中心、起司工廠，並觀摩起司培訓課。經由多次下鄉參訪，現場審視巴國偏鄉酪農使用本計畫開發的 3D 列印所生產的模具、品質與製程管控 APP，並藉由雲端監控，強化產業鏈整合輔導，透過親身體驗更能理解這些高科技措施，如何幫助當地酪農將傳統的生產工作進行數位化轉型，並從中受益。透過計畫的推動，生乳中心與起司工廠運用物聯網（IoT）的監測設備來掌握數據；起司工廠使用 3D 列印製作出的模具，並銷售模組化生產出具有品牌標示的產品給消費者。此外，客觀可靠的數據與可回溯機制讓消費者放心購買，這些措施讓銷售量穩步提升。而起司培訓課則是提供給第一線酪農戶們，以教授巴拉圭起司（queso Paraguay）、莫札瑞拉及瑞可塔等三類起司的作法，讓酪農戶具有製作起司的基本能力。

關於潛力產業，則是透過巴拉圭國家創新委員會（Estrategia Nacional de Innovación）



筆者於 Pilar 創業孵育中心（CAE）講解潛力產業專案

篩選出適合的輔導公司，駐團協助這些公司推銷產品。在所有產業中，我對潛力產業的參與最深，從外部夥伴開會、翻譯文件，到舉辦巡迴演講等。儘管缺乏商業相關經驗，但參與專案細節，令我學到許多實務知識。

### 文化層面第一輯 - 巴拉圭的計程車司機們

有鑑於巴國計程車叫車服務 Bolt 價格不貴，所以我與其他役男們常搭乘計程車到各地。多虧我的西語背景，可以與司機閒聊各種話題，短程的車程中充滿了簡單的文化交流，不外乎是我們從哪裡來、要待在這邊多久、吃了什麼好吃的巴拉圭食物、巴拉圭人好看嗎等等。而長途的話，我最有印象的是某次要前往首都亞松森市區（Centro）時，因車程長達 30 分鐘，司機開頭就問起我的背景與為什麼來這邊，一路上話題有來有往，儘管話題的細節已不復記憶，那次經驗卻是我與當地人交流最深入、且最愉快的一次。

另一次有趣的經驗則是在前往餐廳時，司機是個知道台灣的巴拉圭人，所以超級熱情地與我們聊天，抵達餐廳後也依依不捨地道別。當飯吃到一半時，那位司機匆忙地拿著一把鑰匙過來，原來是同行夥伴將鑰匙遺留在車上，他特地跑一趟送還。那個時刻讓我意識到巴國人不但熱情且善良，甚至願意捨棄跑單的機會，只為了歸還乘客遺留在車上的東西。還有一次搭車比較驚險的經驗是，當天路途上被迫使用我的手機操作導航，司機甚至擅自將手機拿到副駕駛座，當下我只好死命地盯著手機看避免被偷走。一直以來大家都提醒當地計程車司機比叫車服務軟體 Uber 不安全，但這次算是少數讓我受到驚嚇且深感不安的經歷，也告訴自己之後搭計程車要格外小心。



與王筠傑技師以及兩位專案合作夥伴於演講場地合影



## 文化層面第二輯 – 為何說這些烤肉「充滿嚼勁」呢？

比起台灣的薄片烤肉，巴國都是以一個部位一大塊的肉類販售，加上物美價廉，所以吃烤肉的頻率比在台灣要高出許多。而當地常見的吃到飽餐廳以巴西烤肉店（Churrasqueria）居多，路邊攤也有賣小串的烤肉串（Asadito）。「充滿嚼勁」一詞從何而來呢？原來是路邊吃到的烤肉串往往相當具有韌性且不好咬，但撇除難咬之外，一串充滿著各式香料及樹薯，換算成台幣不到40元的烤肉串，是非常優良的蛋白質來源。另外也有高檔的懶人選擇－巴西烤肉店，店裡像台灣大多數的吃到飽餐廳一樣提供沙拉及點心 Buffet 讓人挑選。入座不久後，烤肉師傅就會拿著一大串、單一部位的肉來詢問客人，這是巴拉圭特有的飲食文化。

假日偶爾也會買稍微大塊一點的肉排回家裡的烤箱烘烤，雖說料理工序繁複且需要很多時間，但多虧室友的烤肉功力十足，是我這一生吃過數一數二好吃的。在買各類肉類的過程中，發現到其實每個部位都有對應的西班牙文，加上有些部位是台灣吃不到

的，所以剛到巴國時，對於怎麼挑選想要的部位簡直是難如登天，直到之後看到一張標示牛身體各部位的西文，才清楚知道每個部位的相對稱呼，之後吃起牛肉也比較有概念了。

## 結語：在巴拉圭的役期帶給我什麼？

目前僅在巴國約三個月的時間，說不上熟悉駐地，但不論是工作上的參訪、旅遊或各式文化體驗，已經讓我大開眼界。雖說讀西語系時就知道拉丁文化的種種面向，但能夠親自到當地體驗這一切，絕對比書本上寫的還要精彩許多。

工作層面上，期盼自己能愈來愈熟悉計畫項下各類工作。加上每一項產業涵蓋的範圍不小，所以也希望後續精進相關專業詞彙與商業知識，期許自己回台後能在相關領域上持續鑽研。文化層面上，希望自己能夠增廣見聞，並與當地人有更多的互動，不論是飲食、音樂、舞蹈等常見領域有更深的認識及學習，也希望透過自己的雙腳與眼睛，看到巴國更多的面向。



■ 筆者與其他役男一同觀賞足球比賽



■ 亞松森市區聖誕節音樂會

# 走出自己人生的勇者 —因著台灣人的愛

文・圖 駐史瓦帝尼技術團「婦女微型企業輔導能力提升計畫」經理 | 彭明煜

## 故事的開端

時光荏苒，日月如梭，不知不覺在史瓦帝尼服務已近 5 年。期間在工作上充滿著許多酸、甜、苦、辣、鹹等五味雜陳的滋味，若非親身體會實在很難細說分明。某天在一個平常不過的午后，一位有著黑黝膚色跟捲曲頭髮但說著一口台灣腔調華語的年輕人走近，「您好嗎？請問您是台灣技術團的人嗎？貴單位還需要僱用人嗎」，開啟了我與這位 19 歲史瓦帝尼青年相遇的故事。以下就容我來好好介紹本篇故事的主角－駐史瓦帝尼技術團「婦女微型企業輔導能力提升計畫」當地雇員 Ciniso Dlamini。

史瓦帝尼「阿彌陀佛關懷中心」合影





## 生命轉捩點

Ciniso 六歲時因特殊的家庭背景被送到史瓦帝尼「阿彌陀佛關懷中心」(ACC) 安置，從來沒有見過爸爸，只能夠從宗族長輩的描述下得知父親可能是來自巴西的黑人。自懂事有印象以來，只知道跟著母親有一頓沒一頓地四處棲身，生活條件貧困，只求活下去，不敢想像自己的未來將如何。直到被安置到「阿彌陀佛關懷中心」這個大家庭，是改變人生最大的轉捩點。

## 與眾不同的成長過程

ACC 每一個小朋友都有不同故事，故事中包含許多無奈，與親人離別的哭泣不斷地上演中。但 Ciniso 說自己到中心第一天並沒有哭泣，甚至還有點高興，因為終於有地方落腳、有東西吃、有受教育的機會。但厄運似乎尚未終止，就在數月後，摯愛的母親因重病往生，他真正成為一位無父無母



「阿彌陀佛關懷中心」(ACC) 發起人慧禮法師



慧禮法師與安置於史瓦帝尼「阿彌陀佛關懷中心」的小朋友

的孤兒。雖對未來何去何從充滿著迷惘，但在 ACC 受到良好照顧，還能順便學華語及武術來提升未來人生的競爭力，並鍛鍊強健體魄，ACC 成為他生命中最重要的庇護所。

## 這就是緣分

19 歲時 Ciniso 順利完成圓通中學課程，離開中心的時刻也到來。因面臨經濟壓力，他選擇先就業賺錢養活自己，他深刻明白知識就是力量，需持續追求知識才能為史瓦帝尼王國及所有生活在這片土地上的手足帶來翻轉人生的機會。

所謂「人有逆天之時，天無絕人之路」，Ciniso 深信老天安排的所有逆境、磨難，都將成為他日邁向成功的養分。在一個因緣際遇下，筆者偶遇 Ciniso，短暫寒暄後知道他畢業自 ACC，想找工作。雖然他不具相關經驗及專業知識，但考量他在 ACC 的照



Ciniso 功夫表演照



Ciniso 史國傳統舞蹈表演照

顧下長大，應具備良好品格及團隊精神，於是立刻請他隔日攜帶所需文件進行面試。年輕人只要肯學、肯做，這份工作很快就可上手。因此自 2024 年 10 月起 Ciniso 成為駐史瓦帝尼技術團「婦女微型企業輔導能力提升計畫」組員之一。

### 婦女微型企業輔導能力提升計畫的影響

Ciniso 回憶道，自獨立謀生以來，站在升學及就業的十字路口上，因為沒有特殊的家庭背景，對未來充滿著徬徨無助，也沒有太多選擇。但他在短短數月間，已感受到團隊做事嚴謹、熱忱與無私的奉獻，這些點點滴滴讓他銘記心頭。Ciniso 加入計畫團隊服務後，每天忙碌地辦理活動和課程，期間也有機會學習微型創業、財務規劃等相關的課程，幫助提升創業發展的能力，令他期待存到創業的第一桶金時，可以開創不一樣人生，並回饋 ACC 輔養、提供教育機會的恩情。

### 人生另一個轉角

邁向人生最燦爛的階段時，Ciniso 開始思索自己的人生方向。他感謝上帝的憐憫，有幸透過執行小額信貸的機會，認識許多來自台灣教會朋友，他們自費來到史國關心偏鄉婦女、青年創業等議題，並無私地分享網路科技、AI 技術應用、微型創業發展經驗等多元課程。今（2025）年 6 月底他更隨同計畫赴台參加「台北國際食品展」，利用展會空檔到教會分享生命見證，他深信這是人生中另一個重大轉折。



2025 年台北國際食品展照片





教會見證照片

### 真心感謝您~~台灣

台灣與史瓦帝尼王國已建交 56 年，兩國邦誼甚篤，台灣政府除協助史國包括水、電、交通、醫院等基礎建設外，更透過「財團法人國際合作發展基金會」派駐技術團，進行多面向技術合作案，涵蓋了農、漁、牧、慢性病防治醫療、技術檢定、婦女經濟賦權及華語教師等計畫。台灣不單在硬體建設上長期投入，更在提升軟實力上幫助史國人民有長足的進步。

所謂「送魚不如送釣竿」，觀念改變向來是執行成果得以展現的關鍵因素。「婦女微型企業輔導能力提升計畫」從能力建構著手，逐步加強成員的創業能力，透過信仰力量及薰陶，改變當地人想法。2020 年至 2023 年的第一期計畫以「Khutsalamrfati」（站出來、站起來吧）為口號，鼓勵婦女微型創業者自立自強，先確立夢想和方向。2023 年至 2027 年第二期計畫口號則是「Subatsamake」（婦女們、跑起來吧），讓婦女清楚明白目前進度已落後了，必須趕上，透過計畫協助，開始要跑起來囉！

2024 年駐團成立「婦女創業小額信貸循環基金」，並透過成立「Kuyenteka 儲蓄互助社」來執行微額貸款融資業務。Kuyenteka 意為「凡事正在發生中、凡事都是可能的」，讓微型創業者瞭解，透過技術團協助，每個人都有追求夢想的機會，有夢最美、逐夢踏實。

史瓦帝尼王國的人民逐漸在改變中。雖然，史國人口有限，經濟、社會發展尚有很大的發展空間，相信透過學習台灣經驗，史國很快地可以彎道超車，成為一個在經濟、社會、文化、制度都穩健發展的國家。史瓦帝尼每一位人民都將成為走出自己人生的勇者，也會永遠感懷台灣所做的努力及貢獻。因為我知道「我們是一家人」（Singumundeni Munye），而且我深信「明天會更好」（Likusasa Litoba Lihle）。



慧禮法師於阿彌陀佛關懷中心一隅

## 走過繽紛地毯：安地瓜聖週朝聖之旅

文・圖 駐瓜地馬拉技術團植物病理學專業役男 | 陳煜滕

我是第 24 屆外交替代役的植病學專業役男陳煜滕。這次有幸派赴中美洲瓜地馬拉服務，也是我第一次踏上拉丁美洲這塊土地，一切既陌生又新奇。這裡不僅有壯觀的馬雅金字塔與叢林遺跡，更有一座我完全沒想到會如此迷人的古城－安地瓜。相較於現代化且繁華的瓜地馬拉市，安地瓜彷彿被時間凝結般，靜靜地保存著西班牙殖民時期的歷史與文化，等待我們細細發掘。

### 漫步安地瓜古城

安地瓜（La Antigua Guatemala），西班牙文意為「舊的瓜地馬拉」，位於首都西方約 40 公里處，四周環繞著三座壯麗的火山，其中最知名的便是「水」火山（Volcán de Agua）。這座城市建於 1543 年，曾是西班牙殖民時期中美洲的首府，長期作為政治、宗教與文化中心，直到 1773 年一場大地震摧毀了城市大部分的建築，殖民政府才將首都遷至現今的瓜地馬拉市。

雖然失去了政治中心的地位，安地瓜卻完整保留了大量西班牙巴洛克風格建築。漫步其中，隨處可見色彩斑斕的石造教堂、磚牆環繞的修道院、典雅的市政廳與總督宮，彷彿穿越時空，置身數百年前的殖民時代。其中最具代表性的地標是聖卡塔琳娜拱門



安地瓜地標聖卡塔琳娜拱門與背景「水」火山

（Arco de Santa Catalina），這座拱門建於 18 世紀，原為修道院之間的空中通道，現已成為安地瓜市的地標。每當天氣晴朗，拱門與遠方「水」火山相映成畫，構成最經典的明信片風景。1979 年，安地瓜被聯合國教科文組織列為世界文化遺產，如今是瓜地馬拉最受歡迎的觀光城市之一。





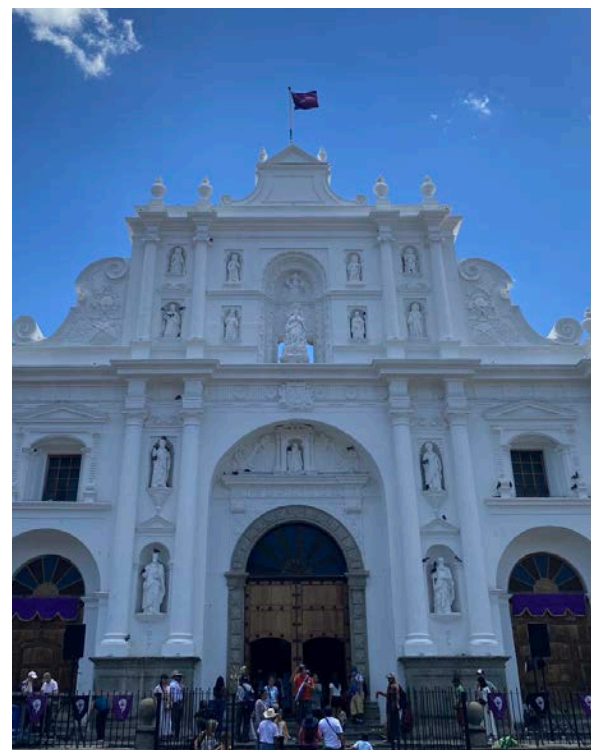
聖週期間掛上紫色裝飾的市政廳

## 安地瓜聖週

聖週（Semana Santa）是天主教信仰中最神聖的節慶，用以紀念耶穌基督的受難、死亡與復活。對拉丁美洲的天主教國家而言，這不僅是一段宗教節期，更是一場全國動員的文化盛會，重要性僅次於聖誕節。而在安地瓜，聖週更是一年之中最重要的時刻：一場融合信仰、藝術與歷史的盛大活動。每年的聖週，當地民眾與遊客蜂擁而至，這段期間安地瓜成為宗教與旅遊的焦點，吸引來自世界各地的朝聖者和文化愛好者，因此，聖週的盛況不僅是宗教活動，更是一場文化藝術的饗宴。2022 年，安地瓜聖週活動更被聯合國教科文組織列入「人類非物質文化遺產代表名錄」，凸顯其獨特而深遠的文化價值。

早在復活節前一個月，安地瓜便進入迎接聖週的「預熱期」。每逢週末，城市街頭便會出現小型的宗教遊行隊伍，教堂也陸續

舉行特別彌撒與懺悔儀式，逐步為聖週揭開序幕。隨著時間推進，整座城市逐漸換上宗教節慶的裝飾，街道上紫布旗幟與花圈懸掛於窗台，教堂也升起紫色的旗幟，濃厚的節慶氛圍逐步升溫。



升起紫色旗幟的聖荷西教堂





以紫色長袍裝飾的玩偶



紫色裝飾的小餐車



路旁紫色裝飾的十字架

其中紫色是安地瓜聖週的代表色，這背後蘊含著自然與宗教的雙重象徵。每年這個時節，中美洲的迷人紫色花朵—藍花楸(jacaranda)正值盛開，紫色花瓣隨風飄落並鋪滿街道，提醒著人們聖週即將來臨。而在宗教意涵上，紫袍象徵懺悔與苦難，因此在遊行中抬轎的信徒均身穿紫色長袍，以示對耶穌受難的敬仰。

在安地瓜，聖週不僅是宗教的遊行，更是一場在城市舞台上演的聖經故事。每一場神轎遊行皆圍繞不同的聖經情節展開，從棕枝主日(Palm Sunday)當天耶穌進入耶路撒冷，到復活主日(Easter)慶祝耶穌復活，完整重現受難與救贖之路。信徒依每日主題更換不同顏色的長袍：紫色象徵懺悔，黑色代表哀悼。此次我參與的是聖週四的遊行，主題為耶穌扛十字架，為隔天的受難日鋪陳。當日街道兩旁擠滿民眾，神轎緩緩前行，神像神情莊嚴，抬轎者整齊劃一，現場氛圍相當動人。

### 「地毯」藝術與信仰的交織

在安地瓜聖週期間，令我目不轉睛地莫過於那些鋪展在街道上的繽紛「地毯」(Alfombras)。這些「地毯」不僅是視覺上的饗宴，更是文化與信仰交織的結晶。與西班牙傳統不同，瓜地馬拉的「地毯」藝術融合天主教儀式與馬雅美學，成為宗教與本土文化交融的象徵。



體驗「地毯」的製作



「地毯」的素材大多取自於自然界元素：染色木屑、花瓣、松針、果實與細沙土，也就是用這些木屑等天然材料鋪設而成的「地毯」裝飾。在當地居民的巧手下，轉化為一幅幅精緻且充滿象徵意義的圖案。有些描繪聖經故事，如耶穌背十字架的場景；有些則以幾何對稱構圖，再融入馬雅圖騰與神聖符號，成為天主教與本土文化融合的縮影。每一幅「地毯」皆為一次性藝術，神轎通過後即隨之消散，然而其短暫存在卻蘊含無限的精神意義。許多孩童甚至會撿拾散落花瓣回家珍藏，象徵祝福的延續。

「地毯」的製作更是社區凝聚力的體現。每件作品往往由家庭、鄰里或教區團體共同完成。他們提前數日設計圖案、準備材料，並在神轎行經路線上細心鋪設。居民聚集在街頭，細緻鋪設木屑與花瓣，層層堆疊出色彩與意義。這次我幸運地受到當地居民邀請，參與一幅「地毯」的製作。從擺放模板、填入彩色木屑，到最後灑水定型，每道工序都展現出細膩手藝與虔誠信念。雖然規模不大，但在眾人默契的合作下，我感受到跨越語言的心靈連結，也體會到傳統藝術背後的深刻魅力。

### 安地瓜神轎遊行

安地瓜的神轎遊行，是一場充滿儀式感與象徵意涵的宗教盛典。隊伍最前方常由一群身穿羅馬士兵服飾（Centuriones）的人領隊，他們象徵耶穌受難時的羅馬軍隊角色，也意謂著對基督的迫害罪行，提醒信徒勿忘這段受難歷史。



漂亮的「地毯」藝術品



由五顏六色花瓣製作的巨大「地毯」



十字架樣式的「地毯」





遊行隊伍前列的羅馬士兵



隊伍前列的羅馬士兵



不同兄弟會的著裝，頭戴紫色面罩黃袍，手舉聖像。

緊隨其後的是聖像旗幟（Estandartes），旗面上繪有主保聖人、耶穌或聖母的圖像，這些旗幟標示當日遊行主題，也代表當日遊行隊伍所屬教區。走在旗幟之後的焚香者（Incensarios）手持香爐，讓陣陣白煙在空氣中飄散盤旋，為整個遊行添上了一層神聖莊嚴的氛圍。

遊行的核心則是那座沉重且精雕細琢的神轎（Andas）。當日主題的耶穌像高立其上，由數百位身穿紫袍或黑袍的信徒輪流扛

起，隨著低沉的鼓聲與緩慢的步伐，神轎一寸寸前行，步步皆是虔誠與敬意的展現。在耶穌神轎之後，常可見另一座由女性信徒合力扛起的聖母神轎，象徵聖母對耶穌受難的悲傷與陪伴。

遊行的尾聲則由銅管與打擊樂組成的樂隊（Banda）壓軸演奏。他們奏出的不是歡快熱鬧的樂曲，而是哀傷低迴的殯葬進行曲（Marchas Fúnebres），為整個隊伍的前行增添肅穆的氛圍。

身著紫袍的焚香者



身穿紫袍的信徒



信徒共同抬著耶穌神轎





## 心得分享

在來到瓜地馬拉之前，我對復活節的印象還停留在彩蛋與兔子，完全沒想到中美洲的聖週慶典是如此莊嚴且具深厚信仰內涵。特別是在安地瓜，聖週期間的神轎遊行形式多樣，每一天都有不同主題與服飾色彩，象徵聖經中的各種故事與宗教涵義。透過深入觀察與瞭解，我才驚覺這場盛會背後所蘊含的文化底蘊與歷史重量，遠遠超出我原先的想像。

雖然信仰背景不同，但我在安地瓜聖週期間真切感受到瓜地馬拉人民對宗教的熱忱與虔誠。無論是扛轎的信徒、鋪設「地毯」的居民、吹奏宗教樂曲的樂隊，甚至靜靜觀禮的旅人，每一個人都是這場神聖儀式不可

或缺的一環。安地瓜聖週不僅是對耶穌受難與復活的紀念，更見證了一座城市如何以藝術與信仰，將歷史轉化為一段鮮活的記憶。

雖然這次我僅參與了聖週一天的活動，卻留下難忘的感動與寶貴回憶。未來若有機會，我希望自己不只是旁觀者，而能親身扛起神轎，成為這段信仰旅程的真正參與者。

最後，我要特別感謝國合會與外交部，給予我這難得的機會，親身參與並見證這場充滿文化與信仰意義的盛會，這段經歷將成為我人生中珍貴且難忘的回憶。



女性信徒扛著聖母瑪利亞的神轎



穿著整齊共同抬著耶穌神轎



聖母瑪利亞神轎

## 跨越 14,000 公里的約定 – 貝里斯是我重逢的第一站

文・圖 駐貝里斯技術團外交替代役役男 | 劉定翰



筆者與多位國合會獎學金生合影

### 與國合會認識的契機

我就讀於中興大學國際農企業學程，這是一個充滿多元文化的環境，包括帛琉、海地、貝里斯、瓜地馬拉、印尼、史瓦帝尼、菲律賓等國來自世界各地的國際學生齊聚一堂。聊天時出於好奇詢問他們來台的原因，及如何得知海外留學資訊等，因此發現這些外籍同學幾乎都是獲得台灣獎學金贊助，超過一半是國合會獎學金生，再來則是外交部臺灣獎學金生（MOFA Taiwan Scholarship）和中興大學校內獎學金。

一開始，我對於他們提到的獎學金沒那麼感興趣，但由於不斷聽到「ICDF」，讓我忍不住想深入瞭解。於是我開始上網搜尋，才得知國合會 -- 「財團法人國際合作發展基金會」（International Cooperation and Development Fund, ICDF）的存在，並獲悉我國還設立這麼一個與外交部緊密相關的機構配合協助友邦、推動國際發展與合作。



## 結交國際好友

當我大一的時候，疫情十分嚴峻，班上外籍新生因為疫情管制而無法準時來台報到，甚至有人開學近兩個月後才抵達台灣。當時的我不知道哪來的熱血，決定在假日幫助這些同學補課，補微積分、土壤學等較困難的必修課。有時候我會順便幫忙解決生活上的困難，從附近美食推薦到電話費合約等事，能幫得上忙的，我都盡量出力。

久而久之，消息就傳開了，系上其他年級的外籍生不管是遭遇課堂、生活、語言上等問題，還是手機失竊到警局報案和參觀租屋等事，都請我幫忙去當翻譯，所以我在系上外籍生圈內還滿受歡迎，這也讓我有更廣闊的交友和國際觀。

大學四年結交了超過十個國家以上的外籍朋友，直到現在都還保持聯繫。其中跟我最合拍、最常聚在一起的幾位都來自中美洲，Anthony（宏都拉斯）、Jian（貝里斯）、Jonathan（瓜地馬拉）、Clinton（貝里斯），剛好也都是國合會獎學金生。

## 旅遊兼國際交流

我熱愛旅行，幾乎每個月都會安排一次出遊，當然這些旅行也少不了這些國際好友同行。翻了翻相簿，才驚覺這四年間我們已走訪無數景點，例如台中大坑步道、蝴蝶谷瀑布、后里馬場、日月潭、高雄旗津、墾丁鵝鑾鼻、清境農場等，多到沒辦法細數總共去了多少地方。



與中美洲國合會獎學金生共赴蝴蝶谷瀑布

旅行是認識一群人最好的方式，和國際生旅遊的過程中，我不僅分享台灣的風景、美食和文化，也深刻體驗到異國文化與習慣。有一次，我們準備前往蝴蝶谷瀑布，公車大約 10 分鐘內就要抵達，但貝里斯籍同學 Yuri 還沒來集合，我只好打電話催他說公車要來了，他回答「Coming right now!」，當時想說他在路上了，應該還來得及吧？然而，同為貝里斯人的 Jian 卻笑著說「He can't make it」，事情就正如他所料，我們等了 20 分鐘，公車都已經過了，他才來到公車站。後來才知道，貝里斯人說「Right now!」並不代表「馬上」，而是「等一下」或「還要一段時間」。這段經歷直到我抵達駐地後，聽聞駐團內許多同事也有類似經歷，讓我更確信這是貝里斯語言的使用習

慣，也讓我瞭解語言不只是詞彙的轉換，還包含每個文化的獨特性。

另一個值得分享的事也是在蝴蝶谷瀑布之旅發生的，聊天過程中提到，他們來台之前以為台灣全島就和台北或台中市區一樣，高樓林立、科技發達，鮮少有深山野嶺、野溪瀑布可以攀岩、溯溪和游泳，是因為我假日帶他們去各地爬山、野溪玩水，他們對於台灣的刻板印象才被顛覆，發現原來台灣是一個具有多元景致的國家。

### 異國味蕾之旅

宿舍的廚房，對國際學生來說，根本就是一座小型聯合國美食交流站。許多外籍同學來台後，發現很難找到自己家鄉的味道，就算找到了，不是經過在地化混合了台灣口味，就是價格貴得讓人卻步。因此，廚房成了大家重現家鄉味的地方，也變成大夥每天聚集聊天、分享文化的社交場域。



Ceviche 是一種海鮮沙拉，通常用魚、蝦或螺肉，混合檸檬汁、蕃茄、洋蔥、香菜、辣椒、鹽與黑胡椒，然後用玉米脆片挖起來吃。

我本來就喜歡做菜，常常在網路上看到中美洲特色料理，忍不住就想挑戰自己動手做。例如 Ceviche、Panades、Rice & Beans、Stew Chicken 等等。每當有這種想法時，我就把中美洲朋友揪來宿舍廚房，請他們一起準備食材，手把手教我正宗做法，一邊試味道，一邊聊著這道菜在家鄉的故事。這樣的過程讓料理不再只是食物，更是一種文化交流。

除了自己動手做之外，大家也很熱衷於尋找異國料理來緩解鄉愁，看看家鄉食物在台灣有沒有被「魔改」過。我和中美洲朋友們經常跑去墨西哥餐廳，吃 taco、nachos、

Panades 是一種貝里斯常見的炸餡餅，餅皮用玉米粉為材料製作，內餡通常是起司、豆泥或碎肉。Coleslaw 是一種高麗菜沙拉，通常加醋或美乃滋調味。



burrito、quesadilla 等道地美食，甚至瘋狂到一週報到一次，可說是把台中所有墨西哥料理都吃遍了。這種對家鄉味的執著，有時候真令人哭笑不得。印象最深的一次是，我特地帶他們去旗津玩三天兩夜，沿途想去吃道地的海港餐廳，但他們對當地台式海鮮熱炒完全提不起興趣，硬是堅持去市區找了一家墨西哥餐廳解饞，讓我不得不佩服他們對家鄉味的忠誠度。

回頭想想，這段美食經歷對我日後適應貝里斯生活協助甚多。經過四年拉美食物預習的我，比起剛到貝里斯的實習生與替代役男，更熟悉貝國料理，知道用哪些調味、味道大致如何，並且能正確唸出菜名。因為我已經習慣這些口味，完全沒有初來乍到的不適應感。這或許就是美食的魅力，它不只是味覺享受，更是一種文化傳遞，讓人即使身處異地，也能理解這道菜的文化意涵與回憶。

## 跨越 14,000 公里的約定

和國際學生相處融洽的我，時不時就收到邀請：「You have to come to my country! I can be your guide next time!」，而我總是笑著回答：「One day, definitely will go.」，但心裡卻清楚，這些國家分布在太平洋群島、加勒比海、中南美洲、非洲以及西亞等地，對當時的我來說不過是個遙遙無期的夢，一個聽起來美好卻不知何時能實現的約定。

後來，好友建議我透過國合會志工、實習計畫直接進入國合會工作，順道造訪他們的故鄉，來場真正的重逢。這個想法在我畢業前慢慢成形，於是我開始尋找踏上這些國家的機會。我發現外交替代役這條路不僅能讓我畢業後完成兵役，也可以實現與朋友的約定。

幸好，大學雙主修園藝系的經驗讓我得以園藝專長申請外交替代役。在查看派駐國家名單時，我發現除馬紹爾群島之外，其他派駐國幾乎都有認識的好朋友。雖然選擇不少，但我心裡第一個想去的，還是貝里斯。

在成功嶺抽籤的那一天，我心裡滿忐忑的，但看到駐地名稱的那一刻，內心激動實在無法言喻。即便其他園藝專長役男想和我交換派駐地點，我仍毫不猶豫地拒絕了，因為這不僅是一次千載難逢的機會，更是一場實現多年承諾的旅程。我終於能夠踏上這片遙遠的土地，親自去探訪曾經在台灣相識的



在高雄八五大樓附近吃墨西哥餐廳



與中美洲好友 Jian、Yuri 和 Jonathan 睽違一年相聚

朋友，體驗他們口中所提的在地文化，品嚐在台灣無法復刻的正宗美食，欣賞在台灣看不見的風景，繼續這段超越國界的情誼。

當我在貝里斯駐地生活逐漸穩定下來，便著手安排兩次與老朋友的會面，分別相約在馬雅遺跡 Cahal Pech、Xunantunich 與這群睽違一年、曾經相隔 14,000 公里的好友再次見面，那種激動與感慨難以言喻。大家聊著彼此的近況，回憶起過往點點滴滴，那些曾經發生的趣事彷彿歷歷在目，讓人有種時光倒流的錯覺。當我們站在這片古老馬雅遺跡上，望著眼前壯麗的景色，內心不禁感嘆：「我們真的做到了！」，跨越了距離與時間，再次相聚在這片土地上。

## 結語

大學生涯裡每當來自世界各地的國際學生畢業，在歡送派對上總有人真誠地對我說，他們有多麼感謝台灣，感謝國合會、外



去 San Ignacio 城 Cahal Pech 馬雅遺跡

交部或學校獎學金給予這個機會，讓他們不僅學到專業知識、開拓文化視野，更讓他們在回國後有更好、更多元的工作機會。每一句感謝總讓我心裡充滿感動，也更深刻地體會到這段跨文化交流的珍貴。

而如今，我自己也十分感謝有這個機會，能透過外交替代役，除了順便完成服役、活用自己的園藝專業外，還能再次與這些好友相聚，親自踏上他們的國度，親眼見證故友口中的文化、風景以及美食，完成我們當初的約定。



## 泰北山村裡的奧運 – 第 29 屆泰北 329 公主盃反毒青年運動會

文・圖 駐泰國技術團教學志工 | 林艾玫

一直以來，到奧運現場觀賽是我的夢想。想不到，我在泰國北部山區參與了山村版本的奧運，比起到奧運現場觀賽更加難得！奧運是在國際大都市舉辦，而 329 公主盃反毒青年運動會（簡稱 329 運動會）則是泰北華人體育盛會，以村子為單位參賽，每年由各村莊輪流主辦。今年舉辦地點在距泰國第二大城 -- 清邁車程 4 小時的深山裡，一個人口只有約 5,000 人的邊龍村。雖位處山區，卻一點也不馬虎，整場體驗可說是露營加上奧運的綜合體。運動會最後一天，我還跟旁人說，我要預約明年運動會的席次！

### 帶著家當赴 329 運動會

我在泰緬邊境清萊省的建華高中擔任英文教學志工老師，趁著放暑假的期間，跟學校所在地滿堂村村民一同出發，前往位於清邁省的邊龍村。這次滿堂村參賽選手大約 30 位，由同行家長開車載大家前往，共約 40 人。

邊龍村位於清邁省和緬甸相鄰的山區邊界，出發前便聽學生說，去邊龍村的路途蜿蜒曲折，要記得吃暈車藥。上路前，有一幕場景真讓我驚呆了！滿堂村竟有一輛專屬參

賽選手的行李貨車，且所帶的行李可以說是家當等級。

每個人行李至少三大袋裝得滿滿當當。另外，人手一大袋厚棉被及枕頭，甚至還有床墊跟大型野餐墊是怎麼回事？還來不及思索出答案，車上行李便堆疊得像山一樣高。

至於我，只有一個大背包。曾經陪我這名背包客環遊世界的大背包，相較下顯得形單影隻。我還有一張瑜珈墊，不過在大夥的厚棉被中，看起來單薄極了。



滿堂村的行李專車上貨中

## 教室裡的選手村

早上九點多從滿堂村出發，除了中間午餐休息，歷經各種彎路，真實體驗了什麼叫翻山越嶺，抵達邊龍村已快下午五點。在村口報到處，最重要的環節除了參賽村的簽到外，就是買 329 紀念衫啦！每年運動會都會推出當年度紀念衫，上面印有主辦村的名字。500 泰銖一件的排汗衫，也是運動會的好夥伴。

進入村落後，車子開進邊龍小學。這裡既是運動會的主會場，更是選手村。沒錯，我們的選手村就在學校教室裡！

這時提著大包小包的參賽選手紛紛開箱自己的家當。有人在教室搭起帳篷，有人把床墊鋪在地上，厚被與枕頭一應俱全。至於我，相形之下準備不足，只有瑜珈墊及浴巾尺寸的薄毯。

至於洗澡怎麼解決呢？熟門熟路的學生，領著我到公共廁所。一入內，眼看著昏暗空間裡蹲式馬桶旁有一個蓄水桶，上面漂著塑膠水杓。竟然得用沖馬桶用的水來舀水洗澡！這天太風塵僕僕，已經到了不洗澡不行的地步，硬著頭皮也得上了。



筆者身著 329 運動會紀念衫

牙一咬，眼一閉，一桶水往頭上淋下去。直衝骨子裡的冰水熱烈迎接我，歡迎來到山村裡的奧運！

## 從山間小路開始的運動員進場

「要一起參加明天早上的運動員進場嗎？」同行的村里選手，一位泰籍的華裔老師詢問我。我曾經在服務的學校裡看過泰式運動會開幕式，如同 2010 年泰國電影《初戀那件小事》裡演得那樣，有指揮、樂儀隊的運動員進場。一想到可以見到更大場面的陣仗，就期待不已！

329 運動會的運動員進場，是從村子山谷裡的一條小路開始行進。由學校樂儀隊先行，緊接著是泰國公主肖像花車，接續分別是「第 29 屆泰北 329 公主盃反毒青年運動會」、「邊龍村歡迎您」、「泰華情一條心」橫幅，最後是各村運動員進場。跟奧運一樣，舉著村名的舉牌手在前，接著是村子

在教室裡打地鋪、搭帳棚。



舉旗手，想不到各村都有自己專屬的大旗與 LOGO；不僅如此，泰國國旗也入列。每村都有為今年 329 統一製作的隊服，整齊走過來的畫面，搭配遠處綿延山景，畫面堪稱一絕，遠非奧運可比擬！

不久，我所住的滿堂村選手也走過來，我一起加入行進隊伍中。沿著山谷小徑，走進村裡主要道路，沿街熱情村民拍照喊加油。各村也各自喊著專屬的加油口號，跟前後村較勁，越喊越起勁。有人拍照、有人錄影，比賽還沒正式開始，單單進場就熱鬧不已！

在歡快氛圍的烘托下，我們走了 40 分鐘卻一點都不累，緩步走進會場主舞台區。跟奧運進場式一樣，由司儀用中泰雙語，一個個喊出入場的村名。此時，舞台區 LED 大螢幕也同步播出進場畫面，而舞台兩側螢幕則播放該村的 LOGO，非常隆重。難怪電視轉播裡的奧運選手進場都超級開心，因為整體氛圍就是歡快到令人腳步輕盈、沉浸在歡呼聲中。

開幕式最後的高潮是大會主席將火炬交給運動員代表「從泰北邊龍村走向世界」的賽車手廖明良，正式點燃 329 運動會的熱力四射。

### 熱辣滾燙的 329 運動會

運動會比賽項目很多元，除深受泰國人喜愛的籃球、足球、排球外，還有桌球、陀螺、機車越野賽、法式滾球、籐球、象棋等，以及歡迎所有人一起參加的環村馬拉松。



開幕式主舞台區，滿星疊村進場。



以綿延山景為背景的運動員進場，大谷地村有完整裝束的孫悟空。



滿堂村的運動員進場





足球比賽

三月底的泰北已逐漸迎來熱季的威力，陽光熱烈地撒下來，耳朵聽到的也是此起彼落的加油、歡呼聲，還是中、泰雙語。各村的加油方式各出奇招，有的村子自備號角喇叭，會發出嗚嗚嗚的鳴聲。有的村子帶大鼓，鼓聲快慢交錯，彷彿是比賽的心跳聲！愈緊張刺激時，鼓聲愈快，比賽令人目不暇給外，還有聽覺的震撼。各村啦啦隊的站位也無所不用其極！以籃球比賽為例，沒有正規的觀眾席不要緊，籃球場旁是教學樓、另一側是一片草坡。加油群眾的座位席就是樓上樓下、草坡上，加油聲環繞整個籃球場。只要一個村加油聲熱烈，也會帶動另一村輸人不輸陣的回應，整體氛圍就像是「聽說你的村攻打我的村」的情境，雙方啦啦隊的表現甚至比場上運動員還激動。

此外，運動會竟然也有洗腦神曲！那就是運動會的主題曲，共有兩支，支支動聽又洗腦。通常是在白天比賽空檔或晚會前播放。「一年相約一回，泰北華人齊聚一堂」、「泰北 329，我們一起奮鬥」、「329 泰華情」這些歌詞及富有節奏感的律動，在運動會已經結束 2 個月後的如今，還不時在我腦中響起。

## 熱情夜未央

除了運動以外，連續四個晚上分別有歌唱、民俗舞、流行舞的初賽及決賽。原本我對於觀看音樂比賽興致缺缺，但學生告訴我，這些表演可是令人熱血沸騰！抱持著千里迢迢都來了，晚上也沒事做，不如就看表演吧！

舞台上及兩側螢幕分別播放運動會主視覺及現場 LIVE，搭配燈光及音響，硬體專業、流程流暢。選手的實力更是不容小覷，除了演出本身，服裝及妝容髮型也花了極大心思。與其說是看比賽，更像是參加夏日音樂季。入夜的泰北山村吹著偏涼的微風，搭配熱力十足的表演，溫度剛剛好。

## 「選手之夜」High 翻天！

除了樂隊現場演出，主持人會號召大家一起「打歌」。我還沒搞清楚這是什麼，一群工作人員就把所有椅子撤到一旁；同時，音樂一響，男女老少突然圍起圈來。學生邀請我加入「打歌」隊伍。



民族舞蹈比賽冠軍 – 孔雀舞。



泰北華人大多是雲南裔，打歌又稱「踏歌」，是雲南少數民族間流行的一種舞步，主要是雙腳跟著音樂節奏，踏出特殊步伐。據查，這種舞已被列入非物質文化遺產。

打歌一結束，隨即又響起運動會主題曲。圈圈裡的大夥們開始歡快小跑步，紛紛舉起手跟著音樂擺動。不管是叔叔阿姨，還是運動員們，男女老少都沉浸在音樂的流動裡。那一刻，是集體的狂歡。

選手之夜的最後，大家一起施放的天燈冉冉升起，接著以煙火秀作結。大會主席宣布，大家相約明年黃果園村見！

#### 後記：極簡生活裡的快樂無價

其實，從第一天經歷公廁舀冰水洗澡，加上禦寒被子沒帶夠，晚上凍得難以入眠後，腦中已開始策劃去清邁市區的逃跑路線。所幸跟住在邊龍村的學生借到一床厚被子。生存攸關的問題解決後，我開始享受泰北熱而不毒辣的陽光，穿梭在各個比賽場地，深度感受各村選手及啦啦隊的熱情洋溢。

會場裡外有各種美食攤販，泰式小吃應有盡有，銅板價的快樂在這裡輕鬆實現；抑或是到另一會場的選手餐廳用餐，免費餐點是邊龍村居民的心意，無價！

至於在公廁洗澡，我則秉持著山不轉路轉的精神，在太陽下山前的四點洗澡，於是冰水也不那麼難以忍受了。我對公廁環境從一開始的震驚到習慣，花了約兩天接受現實。每個人都處於這樣的環境裡，但大家都沒有浪費開心的時光，盡情比賽、歡呼、跳舞，陶醉在專屬於一年一回的 329 氛圍裡。

出發前從未想過，會在教室裡打地鋪、公廁洗澡、觀賞賽事、參加嘉年華般的晚會，加上白天豔陽高照，以及橘紅的日落時刻，共同交織成為 329 運動會的獨特記憶。

#### 329 運動會小檔案

329 運動會的賽事名稱源於 3 月 29 日青年節，是一年一度由泰北華人村輪流主辦的體育盛典。宗旨是在宣揚運動對青年的重要，展現泰北華人揮別以往那段毒品歷史的決心，也是華人以運動會友的年度盛事。2005 年更獲泰國詩琳通公主殿下賜給大會總冠軍獎盃一座，因此之後每年的總冠軍獎盃成為華人村莊競相追逐的最大榮耀。

今年運動會日期為 3 月 27 日到 4 月 2 日，從南至普吉島、中部的曼谷，直到泰北，共有 38 個華人村，皆派遣隊伍共襄盛舉。

選手餐廳一旁是運動會吉祥物：邊龍村的龍。



閉幕式時放天燈

# Photo Gallery

◀ 7-9 月 ▶

7  
01



外交部長林佳龍歡迎波蘭國會議員何巴托斯基訪台，宣布即將開放波蘭新鮮藍莓輸台。

7  
08



外交部長林佳龍接見立陶宛國會友台小組訪團



7  
08



外交部政務次長吳志中主持「2025 年歐洲重要價值夥伴計畫」— 國會幕僚第一團歡迎酒會

7  
21



外交部長林佳龍接見歐洲議會「歐洲民主之盾特別委員會」正式代表團

7  
22

外交部長林佳龍歡迎愛爾蘭跨黨派國會議員訪問團

7  
23

外交部長林佳龍歡迎索馬利蘭共和國外交暨國際合作部長巴卡曼訪問團



7  
28



「第 58 期外交領事人員暨僑務委員會僑務人員專業講習班」結訓典禮

7  
28



外交部次長陳明祺歡迎貝里斯外交暨外貿部次長麥伊訪問團



7  
29

外交部長林佳龍接見史瓦帝尼王國公共服務部長馬瑟寇及教育暨訓練部長蘇馬洛訪問團

7  
31

外交部長林佳龍接見日本國民民主黨青年局一行



8  
05



外交部舉辦「凱達格蘭論壇：2025 印太安全對話」，聚焦區域安全、全社會防衛韌性與經濟安全等議題。

8  
05

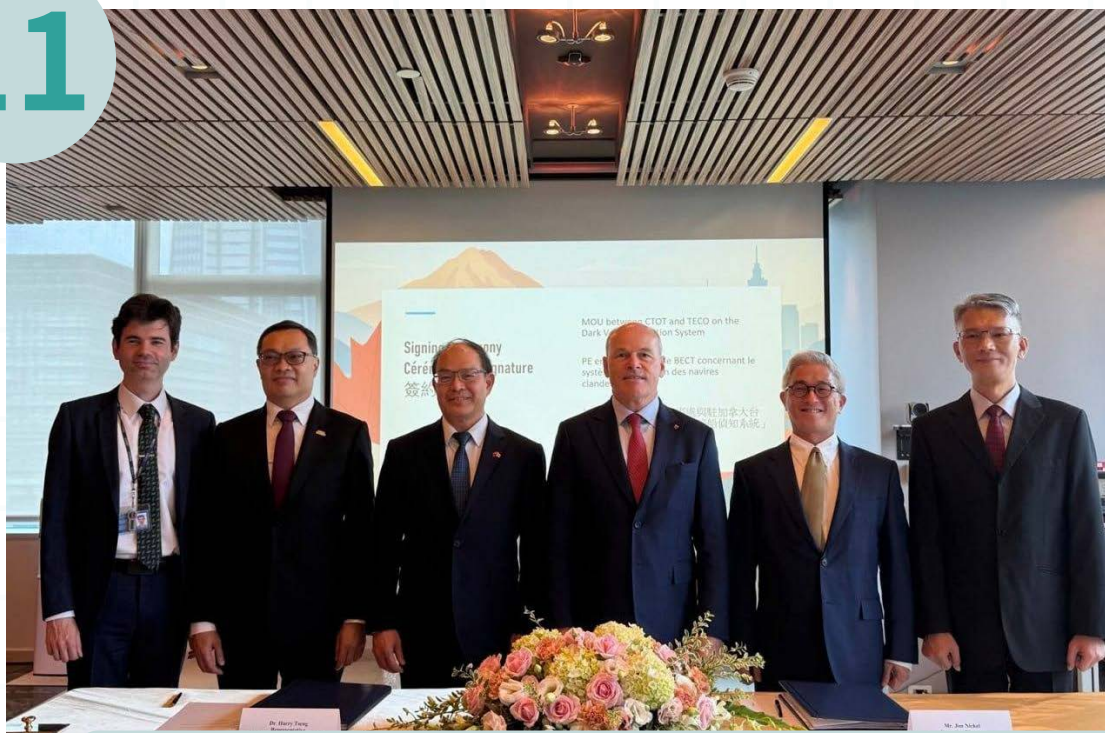


外交部常務次長葛葆萱歡迎友邦駐日內瓦聯合國常任代表訪台團



8

11



台加簽署「暗船偵知系統瞭解備忘錄」，雙邊合作邁入新篇章。

8

12



外交部長林佳龍歡迎「拉脫維亞國會友台小組訪問團」



8  
18



外交部常務次長葛葆萱出席新加坡 60 週年國慶酒會

8  
19



外交部政務次長吳志中主持「2025 年歐洲重要價值夥伴計畫」— 國會幕僚第二團歡迎酒會



8

19



外交部長林佳龍接見日本自民黨青年局海外研修團

8

20



外交部舉辦 2025 年度「外交小尖兵訪問團」出訪授旗儀式



8  
20



外交部「美加領袖人才參訪計畫」活動圓滿完成

8  
25



外交部推動「總合外交」，辦理「2025 年太平洋島國青年領袖培訓計畫」，攜手原住民族委員會並邀請 3 名台灣原民青年共同參訓。



8  
27

外交部政務次長吳志中歡迎「對中政策跨國議會聯盟」訪問團

8  
29

外交部政務次長陳明祺歡迎美國聯邦參議院軍事委員會主席維克及參議員費雪等訪台，強調深化台美合作，持續維護區域和平與繁榮。



9  
03



外交部長林佳龍歡迎聖露西亞副總理希瑞爾訪團

9  
01  
03



外交部與內政部共同舉辦「2025 國際警察合作論壇—打擊跨境犯罪研討會」，攜手各國展現強化打擊跨境犯罪決心。



9  
04

外交部長林佳龍接見義大利國會友台協會共同主席帕洛里訪團

9  
05

外交部長林佳龍會晤帛琉共和國國務部長艾古斯伉儷



9  
08



外交部長林佳龍接見日本立憲民主黨太榮志眾議員乙行訪問團

9  
11



台英簽署「半導體聯合培力計畫瞭解備忘錄」，深化雙邊科技人才培育及交流。

9  
11

外交部長林佳龍率團訪問捷克出席「故宮百品及其故事」特展開幕式等文化活動，彰顯「歐洲台灣文化年 2025」意涵。

9  
12

外交部常務次長葛葆萱主持「2025 年連結新南向菁英培育專班五校聯合開學典禮」



9  
15



外交部政務次長吳志中歡迎法國參議院友台小組正式代表團訪台

9  
15



外交部政務次長陳明祺出席瓜地馬拉獨立 204 週年慶祝酒會暨「心的映象」畫展開幕式



9  
16

外交部政務次長吳志中歡迎以色列國會友台小組主席杜伯斯基所率跨黨派議員訪問團

9  
17

外交部長林佳龍率團訪問義大利並出席「歐洲台灣文化年 2025」系列活動「優人神鼓」演出及酒會，向歐洲友人展現堅毅且具有韌性的台灣精神。



9  
19



外交部政務次長陳明祺應邀出席友邦貝里斯獨立 44 週年慶祝酒會

9  
19



外交部長林佳龍率團訪問奧地利並於維也納出席「歐洲台灣文化年 2025」系列活動的「當東方遇見西方」音樂會暨酒會，展現台灣孕育科技優勢的深厚文化底蘊。



9  
26

外交部長林佳龍款宴美國智庫「印太安全研究所」訪問團

9  
28

外交部長林佳龍見證台烏簽署合作瞭解備忘錄，協助烏克蘭失依兒童重建童年。



外交部領事事務局旅安宣導影片

# 波鴿出國旅遊好幫手

## 旅(遊)護(航)篇

出國玩得開心 先保險才放心



領務局LINE官方帳號  
(ID:@boca.tw)



旅外安全指南APP



外交部 關心您



外交部領事事務局 祝您旅途愉快

廣告



外交部通訊 QUARTERLY

# MOFA



中華民國外交部

100202 臺北市凱達格蘭大道2號  
2, Ketagalan Blvd., Taipei, 100202  
Taiwan (R.O.C.)  
TEL: (02) 2348-2999  
<https://www.mofa.gov.tw>

